

# Gigaset

## A690 - A690A

SABİT HATLI TELEFON

En güncel kullanım kılavuzunu  
bulabileceğiniz adres  
[www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)



# İçindekiler

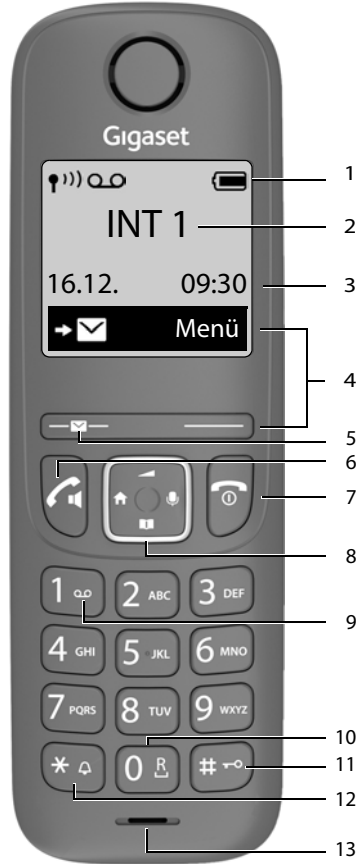
Genel bakış .....	4
Güvenlik bilgileri .....	7
Çalıştırma .....	8
Paket içeriği .....	8
Baz ünite .....	8
El cihazı .....	9
Ekran dilini değiştirme .....	10
El cihazının kullanımı .....	12
El cihazını açma/kapatma .....	12
Tuş kilidini açma/kapatma .....	12
Kumanda tuşu .....	12
Ekran .....	13
Menü rehberi .....	14
Arama yapma .....	15
Arama .....	15
Aramayı cevaplama .....	15
Hoparlör .....	16
Sessiz mod .....	16
Dahili telefon görüşmesi .....	16
Çağrı numarası aktarma .....	18
Otomatik şebeke operatörü kodu (ön seçim) .....	18
Arama/mesaj listeleri .....	19
Arama listesi .....	20
Mesajlar listesi .....	21
Telefon rehberi .....	21
Yerel telesekreter (mevcutsa) .....	23
Telesekreteri ayarlama .....	23
El cihazıyla kullanım .....	24
Dışarıdan kullanma (uzaktan kumanda) .....	25
Şebeke telesekreteri .....	26
Şebeke telesekreteri numarasını girme .....	26
Mesajlar Dinleme .....	26
1 tuşuna atama .....	27
Diğer fonksiyonlar .....	28
Alarm .....	28
Enerji Tasarrufu için: ECO DECT .....	28
İstenmeyen aramalara karşı koruma .....	29

<b>Telefonu genişletme</b> .....	<b>30</b>
Birden çok el cihazı .....	30
Repeater desteği .....	31
Baz üniteyi Router'da/telefon sisteminde çalıştırma .....	31
<b>Telefonu ayarlama</b> .....	<b>33</b>
Tarih ve saat .....	33
Ekran .....	33
Ses ayarları .....	34
Sistem .....	36
<b>Müşteri Hizmeti ve Yardım</b> .....	<b>37</b>
Sorular ve cevaplar .....	38
Garanti Gigaset A690-A690A .....	39
<b>Üretici bilgisi</b> .....	<b>40</b>
Onay .....	44
Veri gizliliği .....	44
Çevre .....	44
Taşıma Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar: .....	45
Bakım .....	45
Sıvılar ile temas etmesi .....	46
Teknik veriler .....	46
Karakter tabloları .....	47
<b>Menüye genel bakış</b> .....	<b>48</b>
<b>Dizin</b> .....	<b>50</b>



Kullanım kılavuzunda belirtilen fonksiyonlar tüm ülkelerde ve tüm şebeke operatörlerinde geçerli olmayabilir.

## Genel bakış



- 1 **Durum çubuğu** (→ s. 13)  
Semboller, telefonun güncel ayarlarını ve çalışma durumunu gösterir
- 2 **El cihazının adı** (→ s. 30)
- 3 **Tarih ve saat** (→ s. 33)
- 4 **Ekran tuşları ve fonksiyonlar** (→ s. 13)  
Kullanım durumuna bağlı olarak çeşitli fonksiyonlar

5 **Mesaj tuşu**

Arama ve mesaj listelerine erişim;

**yanıp sönlüyorsa:** yeni mesaj veya yeni arama Arayan listesindeki/şebeke telesekreteri listesindeki yeni mesajlar ekranda **Yeni mesajlar** mesajı ile gösterilir.

6 **Cevaplama tuşu / Hoparlör tuşu**

Görüşmeyi başlatma; **kısa süreli basın**  
gösterilen numarayı arama;  
tekrar arama listesini açma  
aramayı başlatma **uzun süreli basın**

7 **Kapatma tuşu / Açma/Kapatma tuşu**

Görüşmeyi bitirme, fonksiyonu iptal etme; **kısa süreli basın**  
bir düzey geriye  
bekleme moduna dönme; **uzun süreli basın**  
el cihazını açma/kapatma

8 **Kumanda tuşu / Menü tuşu** (→ s. 12)

Menüyü açma, menülerde ve giriş alanlarında dolaşma, fonksiyonları çağırma

9 **1 tuşu** (→ s. 27)

Telesekreter/şebeke telesekreterini arama **uzun süreli basın**

10 **R tuşu**

Danışma (flaş) **uzun süreli basın**

11 **Kare tuşu / Kilitleme tuşu**

Tuş kilidini açma/kapatma; **uzun süreli basın**  
arama duraklatma karakteri girme

Büyük/küçük harf ve rakam yazma arasında geçiş **kısa süreli basın**

12 **Yıldız tuşu**

Zil sesini açma/kapatma **uzun süreli basın**  
Darbeli arama ile tonlu arama arasında geçiş **kısa süreli basın**

13 **Mikrofon**

Birden fazla fonksiyon listelenmiş tuş fonksiyonu kullanım durumuna bağlıdır. Cihazınızın şekli ve rengi, gösterilenden farklı olabilir.



**Ekran dilini ayarlama** (→ s. 10)

## Telesekretersiz baz ünite

### Kayıt/Paging tuşu

El cihazını bulma (Paging): ► **kısa süreli** basın

El cihazlarını kaydetme: ► **uzun süreli** basın



## Telesekreterli baz ünite

### A Ses düzeyi tuşları (- = alçak; + = yüksek)

Mesaj dinletilirken:

Konuşma ses düzeyini değiştirme

Zil çalma sırasında:

Zil sesi ses düzeyini değiştirme

### B Kayıt/Paging tuşu

El cihazını bulma (Paging):

Mobil cihazı kaydetme:

- **kısa süreli** basın
- **uzun süreli** basın

### C İleri tuşu

Mesaj dinletilirken: Sonraki mesaja gitme

### D Geri tuşu

Mesaj dinletilirken:

Güncel mesajın başına gitme:

Bir önceki mesaja gitme:

- 1 kez basın
- 2 kez basın

### E Silme tuşu

Mesaj dinletilirken: Güncel mesajı siler.

### F Açma/kapatma ve dinletme/durdurma tuşu

Telesekreteri açma/kapatma:

Mesaj dinletilirken:

Mesajları dinleme:

Dinletmeyi iptal etme:

- **uzun süreli** basın
- **kısa süreli** basın
- **kısa süreli** basın

**Yanıyorsa:**

Telesekreter açık, yeni mesaj mevcut değil

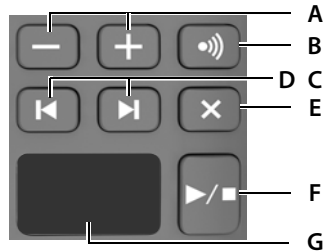
**Yanıp sönüyorsa:**

Yeni mesaj; mesaj o sırada dinletiliyor veya kaydediliyor

**Çok hızlı yanıp sönüyorsa:**





Hafıza dolu

### G Gösterge alanı





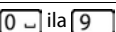


## Kullanım kılavuzundaki talimatlar

### Semboller

	Dikkate alınmadığında insanların yaralanmasına veya cihazda hasarlara neden olan uyarılar.
	Fonksiyon ve doğru kullanım veya masraflara neden olabilecek fonksiyonlar hakkında önemli bilgiler.
	Takip eden işlemin yapılabilmesi için ön koşul.
	Ek yardımcı bilgiler.







### Tuşlar

	Cevaplama/hoparlör tuşu		Kare tuşu
	Sonlandırma tuşu		Yıldız tuşu
	Kumanda tuşu		R tuşu
	Rakam/harf tuşları		Ekran tuşları















### Prosedürler

Örnek: Otomatik cevaplama'yı açma/kapatma:

▶ Menü ▶  Ayarlar ▶ OK ▶  El cihazı ▶ OK ▶  Oto. cevapl. ▶ OK  
(✓ = etkinleştirilmiş)

Adım	Yapmanız gerekenler
▶ Menü	Menü ekran tuşuna basın.
▶  Ayarlar	Kumanda tuşuyla  Ayarlar girişine gidin.
▶ OK	OK ile onaylayın. Ayarlar alt menüsü açılır.
▶  El cihazı	Kumanda tuşuyla  El cihazı girişini seçin.
▶ OK	OK ile onaylayın. El cihazı alt menüsü açılır.
▶  Oto. cevapl.	Kumanda tuşuyla  Oto. cevapl. girişini seçin.
▶ OK	OK ile etkinleştirin veya devre dışı bırakın. Fonksiyon etkinleştirilmiştir ✓.

## Güvenlik bilgileri

	Telefonu kullanmaya başlamadan önce güvenlik bilgilerini ve kullanım kılavuzunu okuyun. Cihaz, bir elektrik kesintisi sırasında çalışmaz. Acil çağrı da yapılamaz. <b>Tuş/ekran kilidi</b> devredeyken, acil durum numaraları <b>aranamaz</b> .
	<b>Kullanım Hatalarına İlişkin Bilgiler</b>
	Sadece <b>spesifikasyonlara</b> uygun <b>şarj edilebilir piller</b> yerleştirin (izin verilen piller listesine bakın → <a href="http://www.gigaset.com/service">www.gigaset.com/service</a> ), aksi takdirde önemli sağlık sorunları ve insanların zarar görmesi söz konusu olabilir. Hasarlı olduğu açıkça görünen piller değiştirilmelidir.
	El cihazı sadece pil kapağı kapalıyken çalıştırılmalıdır.
	Cihazı, patlama tehlikesi bulunan ortamlarda, örn. boya/cila atölyelerinde kullanmayın.
	Cihazlar sıçrayan sulara karşı korumalı değildir. Bu nedenle banyo veya duş gibi nemli ortamlara koymayınız.
	Sadece cihazda belirtilen adaptörü kullanınız. Şarj ederken priz kolay erişilebilir olmalıdır.
	<b>Kullanım sırasında insan veya çevre sağlığına tehlikeli veya zararlı olabilecek durumlara ilişkin uyarılar</b>
	Telefon çaldığında veya hoparlör üzerinden görüşme fonksiyonunu etkinleştirdiğinizde, el cihazının arka kısmını kulağınıza tutmayın. Aksi halde ağır, kalıcı işitme hasarları oluşabilir. Telefon analog işitme cihazlarında rahatsız edici seslere (hışırtı veya ısıklı sesi) neden olabilir veya buna aşırı yüklenebilir. Problem oluşması halinde işitme cihazı akustik uzmanına başvurun.
	Yutulabilen küçük bataryaları ve pilleri çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın. Yutma; yanıklara, yumuşak dokunun tahriş olması ve ölüme neden olabilir. Yutmayı takip eden 2 saat içinde ağır yanıklar oluşabilir. Bir batarya veya pili yutma durumunda hemen tıbbi yardım alınmalıdır.
	Diğer telsiz hizmetlerine zarar verebileceğinden arızalı cihazları kullanmayın veya Yetkili Servis'inde onarımını yaptırın.
	Ekran çatlak veya kırıkta cihazı kullanmayın. Kırık cam veya sentetik madde, ellerinizi veya yüzünüzü yaralayabilir. Cihazı servise tamire verin.
	Tıbbi cihazların çalışması etkilenebilir. Telefonu kullanacağınız ortamın teknik koşullarına dikkat edin, örn. doktor muayenehanesi. Eğer tıbbi cihazlar (örn. bir kalp pili) kullanıyorsanız, lütfen cihazın üreticisinden bilgi alınız. Burada, cihazların çok yüksek frekanslı enerjilere karşı ne kadar dayanıklı olduğu konusunda bilgi edinebilirsiniz (Gigaset ürünleri hakkında bilgi edinmek için „Teknik özelliklere“ bakınız).
	Cihazın tüm bağlantıları dikkatli yapılmalıdır. Cihaz darbelere maruz bırakılmamalıdır. Uygun kullanım koşullarında kullanılmayan ürünlerde hasar meydana gelebilir.

## Çalıştırma

### Paket içeriği

- Bir adet baz ünite, bir adet adaptör, bir adet telefon kablosu
- bir adet el cihazı, iki adet pil, bir adet pil kapağı, bir adet kullanım kılavuzu

Birden çok el cihazlı model, her el cihazı başına:

- Bir el cihazı, adaptörlü şarj ünitesi, iki adet pil ve bir adet pil kapağı



Baz üniteyi evinizin ya da dairenizin merkezi bir yerindeki düz ve kaymaya karşı dayanıklı bir alt kaide üzerine kurun.

Baz ünitenin kapsama alanı açık alanlarda 300 m, binalarda 50 m'dir.

Baz ünite ve şarj ünitesi, sıcaklığın +5 °C ile +45 °C arasında olduğu kapalı, kuru mekanlarda kullanım için üretilmiştir.

Normal şartlarda cihazın ayakları yerleştirildikleri yüzeyde iz bırakmaz. Fakat mobilyalarda kullanılan cila ve polisajların çeşitliliği göz önünde bulundurulduğunda, temas sırasında yerleştirilen yüzeyde iz kalmayacağı garanti edilemez.

Telefonu asla ısı kaynaklarının, doğrudan güneş ışınlarının ve diğer elektrikli cihazların etki alanına maruz bırakmayın.

Telefonunuzu ıslanmadan, tozdan, aşındırıcı sıvılardan ve buharlardan koruyun.

### Baz ünite

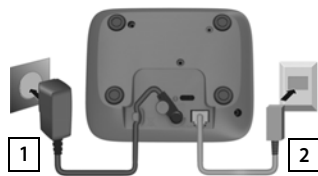
#### Baz üniteyi elektrik şebekesine ve sabit hatta bağlama

- ▶ Adaptörü **1** bağlayın.
- ▶ Daha sonra telefon fişini **2** bağlayın ve kabloları kablo kanallarına yerleştirin.

Telesekreterless cihaz



Telesekreterli cihaz



Telefon şebeke bağlantısı olmadan çalışmayacağı için, adaptör **her zaman fişe takılı** olmalıdır.

Baz üniteyi bağladıktan sonra telesekreter (mevcutsa) yaklaşık 30 saniye içinde kullanıma hazır olur.



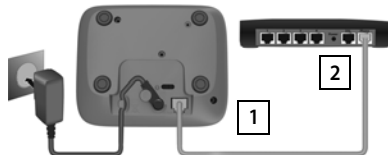
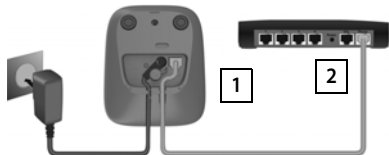
## Baz üniteyi Router cihazına bağlama

Telefonu bir Router cihazının analog bağlantısında da çalıştırabilirsiniz.

- ▶ Telefon fişini **1** bağlayın ve bir Router cihazının **2** analog bağlantısına bağlayın.

Telesekretersiz cihaz

Telesekreterli cihaz



Oluşan ekolar, XES modu açılarak azaltılabilir (→ s. 31).

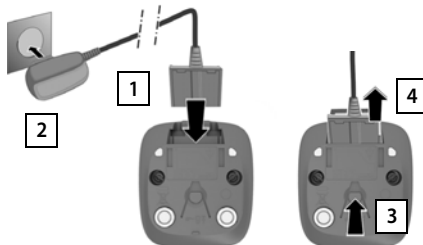
## El cihazı

### Şarj ünitesini bağlama (teslimat kapsamındaysa)

- ▶ Adaptörün yassı fişini takın **1**.
- ▶ Adaptörü prize takın **2**.

Fişi şarj ünitesinden çekin:

- ▶ Kilit açma düğmesine **3** basın.
- ▶ Fişi çekin **4**.



### El cihazını çalıştırma

Ekran, bir folyo ile korunmaktadır. Lütfen koruma folyosunu çıkartın!

### Pilleri takma



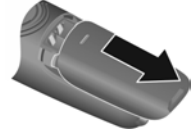
Sadece şarjlı piller kullanın, aksi takdirde ciddi yaralanmalar veya maddi hasarlar meydana gelebilir. Örneğin pillerin muhafazası zarar görebilir veya piller patlayabilir. Bunun dışında, çalışma arızaları veya cihazda hasarlar meydana gelebilir.



- ▶ Pilleri, kutupları doğru olacak şekilde takın. (Yerleştirme yönü +/- resme bakın).



- ▶ Pil kapağını üstten oturtun.
- ▶ Tam olarak oturuncaya kadar kapağı itin.




Pil kapağını açın:

- ▶ Kapağın üst tarafındaki yivleri kavrayın ve kapağı aşağı doğru itin.

### Pilleri şarj etme

- ▶ İlk kullanımdan önce piller baz üniteye veya şarj ünitesinde tam şarj edilmelidir.

Pil sembolü  ekrandan kaybolduğunda, piller tamamen şarj olmuştur.







Şarj sırasında piller ısınabilir. Bu durum tehlikeli değildir.

Pillerin şarj kapasitesi teknik nedenlerle belirli bir süre sonra azalır.

Paketin içinde bulunan el cihazları önceden baz üniteye kaydedilmiştir. Buna rağmen bir el cihazı kayıtlı değilse (ekranda **El cihazı kayıt** veya **Baz ist. yerl.** gösterilir), el cihazını manüel olarak kaydedin (→ s. 30).




### Ekran dilini değiştirme


Anlaşılmayan bir dil ayarlanmışsa ekran dilini değiştirin.

- ▶ **Menü** ▶    tuşlarına **yavaşça** arka arkaya basın ... Ayarlanan dil (örn. **English**) gösterilir
- ▶ Başka bir dil seçme: ▶ Ekranda istediğiniz dil seçilene kadar kumanda tuşuna  basın, örn. **Francais** ▶ **OK** (✓ = seçildi)

## Tarih ve saati ayarlama

Gelen aramaların tarih ve saatine ilişkin doğru bilgi alabilmek ve alarmı kullanabilmek için tarihi ve saati ayarlayın.


- Menü ►  Ayarlar ► OK ► Tarih/Saat ► OK ►  Tarihi (gün, ay ve yıl) 6 haneli olarak girin ► OK ►  Saati (saat ve dakika) 4 haneli olarak girin ► OK (Ekran göstergesi: Kaydedildi)


Giriş pozisyonunu sola/sağa kaydırma: ► Kumanda tuşunun  sağına/soluna basın

**Telefonunuz artık kullanıma hazır!**

## El cihazının kullanımı

### El cihazını açma/kapatma


Açma: ▶ El cihazı kapalıyken kapatma tuşuna  **uzun süreli** basın

Kapatma: ▶ El cihazının bekleme modunda kapatma tuşuna  **uzun süreli** basın

Kapalı el cihazını baz üniteye veya şarj ünitesine koyduğunuzda 30 saniye sonra otomatik olarak açılır.

### Tuş kilidini açma/kapatma

Tuş kilidi, telefonun istenmeden kullanılmasını önler.

Tuş kilidini açma ve kapatma: ▶  **uzun süreli** basın

Tuş kilidi devrede: Ekranda  sembolü görüntülenir




El cihazında bir çağrı gösterildiğinde, tuş kilidi otomatik olarak açılır. Aramayı kabul edebilirsiniz. Görüşmenin sonunda kilit tekrar açılır.





Tuş kilidi devredeyse acil çağrı numaraları da aranamaz.

### Kumanda tuşu



Kumanda tuşu, menülerde ve giriş alanlarında gezinmek ve duruma bağlı olarak aramayla ilgili belirli fonksiyonları gerçekleştirmek için kullanılır.

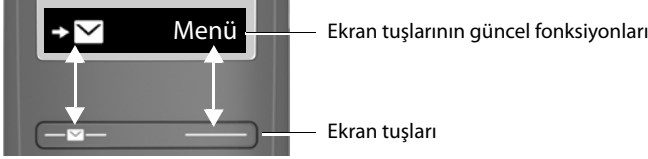
Aşağıda, kumanda tuşunun ilgili kullanım durumlarında basmanız gereken tarafı bir okla işaretlenmiştir (yukarı, aşağı, sağ, sol), örn.  “kumanda tuşunun sağına basmak” için.

Bekleme modunda	Bir görüşme sırasında
 Ana menüyü açma	Mikrofonu sessiz moda getirme
 Ses ayarlarının yapılması	Ahize veya hoparlörden konuşma modu için ses düzeyini değiştirme
 Telefon rehberini açma	Telefon rehberini açma
 Dahili arama / El cihazları listesini açma	Dahili danışmayı başlatma

## Ekran


### Ekran tuşları



Ekran tuşları, kullanım durumuna göre farklı fonksiyonlar sunar.



► Ekran tuşuna basın ... Ekranda, onun üstünde gösterilen fonksiyon çağrılır.

Menü	Ana menü/alt menüyü açma
OK	Menü fonksiyonunu onaylama / girişi kaydetme
↶	Bir menü düzeyi geri
<C	Karakter şeklinde sola doğru siler
→	Arama listesi/haber listesini arama

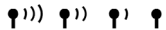

**Kumanda tuşu**  üzerinden kullanılan ekran fonksiyonları

↶	↕	Menü	 ile yukarı/aşağı gezinir veya ses seviyesini ayarlar
<C	↔	OK	İmleci (Cursor)  ile sola/sağa hareket ettir

### Durum çubuğu

Semboller, telefonun güncel ayarlarını ve çalışma durumunu gösterir.

**Baz ünite ile mobil cihaz arasında sinyal bağlantısı**

	iyi ile zayıf arası
	Çekmiyor veya ECO DECT modu <b>Radyas. yok</b> etkin


**Telesekreter**

	Telesekreter açık
--	-------------------

**Şarjlı pilin şarj durumu**



	% 0 - 10		% 11- 33		% 34 - 66		% 66 üzerinde
--	----------	---	----------	---	-----------	---	---------------



Şarj olurken  sembolü eklenir.


	yanıp söner	Pil neredeyse boş (10 dakikanın altında konuşma süresi)
--	-------------	---

## Menü rehberi

Telefonunuzun fonksiyonları, çeşitli düzeylerden oluşan bir menü aracılığıyla size sunulur.  
Menüye genel bakış: → s. 48

- ▶ Telefon **bekleme modundayken** ekran tuşuna **Menü** veya kumanda tuşunun  sağ kısmına basın . . . Menü açılır.
- ▶ Kumanda tuşu  ile istediğiniz sayfaya gidin ▶ **OK** ile onaylayın








Bir menü düzeyi geriye: ▶  tuşuna basın veya Bitirme tuşuna  **kısa süreli** basın

Bekleme moduna dönüş: ▶ Kapatma tuşuna  **uzun süreli** basın

En son işlemden iki dakika sonra ekran otomatik olarak bekleme moduna döner.

## Arama yapma

### Arama

- ▶  Çağrı numarasını girin ▶ Kabul tuşuna  basın ... Çağrı numarası aranır veya
- ▶ Kabul tuşuna  **uzun süreli** basın ... Serbest sesi duyulur ▶  Çağrı numarasını girin
- Görüşme sırasında ahize ses düzeyini değiştirme: ▶  ▶  ile ses düzeyini ayarlayın
- Görüşmeyi sonlandırma/aramayı iptal etme: ▶ Kapatma tuşuna  basın
- Her çağrı numarasının önüne otomatik olarak bir şebeke operatörü kodu ekleyebilirsiniz: → s. 18

### Telefon rehberinden numaranın çevrilmesi




- ▶ Telefon rehberini  ile açın ▶  istediğiniz girişe gidin ▶ Kabul tuşuna  basın

### Tekrar arama listesinden arama





Listede, bu el cihazından aranan en son on çağrı numarası bulunur.

- ▶  **kısa süreli** basın ▶  Girişi seçin ▶ 

### Tekrar arama listesi girişlerini yönetme

- ▶  **Kısa süreli** basın ▶  Girişi seçin ▶ **Menü** ▶  Fonksiyonu seçin ▶ **OK**
- Mümkün olan fonksiyonlar: **Numarayı Kullan / Rehber kopyl. / Girişi Sil / Listeyi Sil**

### Arama listesinden arama

- Arama listesini açma: ▶ Ekran tuşuna  basın ▶  **Çağrılar:** ▶ **OK**
- ▶  İsteddiğiniz girişe gidin ▶ Kabul tuşuna  basın


### Hızlı arama tuşuyla arama

2-9 tuşlarının her birine telefon rehberinden numaralar atayabilirsiniz (→ s. 21).

- ▶ İstenen çağrı numarasına atanmış olan hızlı arama tuşuna **uzun süreli** basın

### Aramayı cevaplama

Gelen çağrı zil sesiyle ve ekranda gösterilerek işaret edilir.

- ▶ Kabul tuşuna  basın

**Oto. cevapl.** fonksiyonu açık: ▶ El cihazını baz üniteden/şarj ünitesinden alın


**Oto. cevapl.** fonksiyonu açma:

- ▶ **Menü** ▶  **Ayarlar** ▶ **OK** ▶  **El cihazı** ▶ **OK** ▶  **Oto. cevapl.** ▶ **OK** (✓ = açık)

## Hoparlör

Hoparlörden konuşma sırasında hoparlörü görüştüğünüz kişiyi duyacak şekilde açın ve el cihazınızı kulağınıza tutmaya gerek kalmadan görüşün.

Bir görüşme sırasında ve bir yerel telesekreteri (mevcutsa) dinlerken hoparlör modunu açma/kapatma:

► Hoparlör tuşuna  basın

Hoparlör ses düzeyini değiştirme:

► Menü ►  Ses Ayarları ► OK ►  Tel. Ses Seviy. ► OK ►  Hoparlör ► OK ► ile  ses düzeyini ayarlama ► OK

## Sessiz mod

► Görüşme sırasında sağ kumanda tuşuna  basın ... El cihazınızın mikrofonu kapatılır



## Dahili telefon görüşmesi

### Dahili arama




Dahili aramalar, aynı baz üniteye kayıtlı başka el cihazları ile yapılan ücretsiz görüşmelerdir.


Belirli bir dahili katılımcıyı arama:

►  ► ikiden fazla el cihazı kayıtlıysa:  ile dahili katılımcıyı seçin ► OK veya  ... seçilen el cihazı aranır

Tüm el cihazlarını arama ("Toplu arama"):

 uzun süreli basın veya ►  ►  veya ►  ►  Kollektif çağrı



► OK veya  ... ile kayıtlı tüm el cihazları aranır, ilk önce yanıtlayan dahili katılımcıyla görüşürsünüz

Dahili görüşmeyi sonlandırma: ► Kapatma tuşuna  basın




## Dahili danışmayı/görüşmeyi aktarma

Harici bir katılımcıyla telefon görüşmesi yapın ve görüşmeyi **dahili** bir katılımcıya aktarın veya bu katılımcıyla konferans görüşmesi yapın.

- ▶  ▶  gerekirse el cihazınızı veya **Kollektif çağrı** seçeneğini seçin ▶ **OK** ... dahili/harici katılımcılar aranır, harici katılımcı bekleme melodisini duyar

### Olası seçenekler:


Konferans görüşmesi: ▶ Dahili katılımcıyla konuşun

Harici görüşmeye geri gitme: ▶  ekran tuşuna basın

Dahili katılımcı cevap verdiğinde harici görüşmeyi aktarma:

- ▶ Harici görüşmeyi bildirin ▶ Kapatma tuşuna  basın

Dahili katılımcı telefonu açmadan önce görüşmeyi aktarma:

- ▶ Kapatma tuşuna  basın ... harici görüşme hemen aktarılır.




## Harici görüşmeye geçiş

Harici bir görüşme yapıyorsunuz. Dahili bir katılımcı bu görüşmeye dahil olabilir ve birlikte konuşabilir (konferans).




**Dah. Konfer. fonksiyonu açıktır.**

### Dahili geçişi açma/kapatma


- ▶ Menü ▶  Ayarlar ▶ **OK** ▶  Baz istasyon ▶ **OK** ▶  Dah. Konfer. ▶ **OK** (✓ = açık)


## Dahili geçiş (konferans)

Başka bir el cihazının yürütülen harici görüşmesine siz de katılmak istiyorsunuz.

- ▶ Kaldırma tuşuna  **uzun süreli** basın ... tüm katılımcılar bir sinyal sesi duyar

Geçiş (konferans) sonlandırma:

- ▶ Bitirme tuşuna  basın ... tüm katılımcılar bir sinyal sesi duyar

**Birinci** dahili katılımcı bitirme tuşuna  bastığında diğer dahili katılımcı ile harici katılımcı arasındaki bağlantı devam eder.

## Çağrı numarası aktarma

Bir arama durumunda, arayanın çağrı numarası aktarılır (CLI = Calling Line Identification) ve aranan kişinin ekranında görüntülenebilir (CLIP = CLI Presentation). Çağrı numarası engellenmişse aranan kişinin ekranında görüntülenmez. Arama gizli numaradan yapılır (CLIR = CLI Restriction).



Şebeke operatörünüzü, arayanın çağrı numarasının (CLIP) ekranda görüntülenmesi için görevlendirmiş olmalısınız.

Arayan kişi, şebeke operatörünü çağrı numarasını aktarma konusunda görevlendirmiş olmalıdır (CLI).

## Gelen aramalarda çağrı numarası göstergesi

### Çağrı numarası aktarımı

Arayanın çağrı numarası ekranda görüntülenir. Arayanın numarası telefon rehberinde kayıtlıysa, isim gösterilir.

### Çağrı numarası aktarımı yok

İsim ve numara yerine aşağıdakiler gösterilir:

- **Harici görüşme:** Hiçbir numara aktarılmaz.
- **Gizli çağrı:** Arayan kişi çağrı numarası aktarmayı engelliyor.
- **Gizli çağrı:** Arayan kişi çağrı numarası aktarım hizmetini talep etmedi.

## Otomatik şebeke operatörü kodu (ön seçim)

Arama sırasında **otomatik olarak** numaraların önüne eklenecek bir Call-by-Call numarası (ön seçim numarası) kaydedebilirsiniz. Özel şebeke operatörleri üzerinden yurtdışı telefon görüşmesi yapmak isterseniz, bu operatörlerin kodlarını kaydedebilirsiniz.

Ön seçim numarasının kullanılacağı alan kodlarını veya ilk rakamlarını **Beyaz liste** listesine kaydedin.

**Siyah liste** listesine ise **Beyaz liste** listesinin istisnalarını kaydedin.

Örnek:

Ön seçim numr.	0999
Beyaz liste	08
Siyah liste	081 084








**081** ve **084** istisna olmak üzere **08** ile başlayan bütün numaralar **0999** ön seçim numarası ile aranır.

Çağrı numarası	aranan numara
07112345	▶ 07112345
<b>08912345</b>	▶ <b>0999</b> 08912345
<b>08412345</b>	▶ 08412345








## Ön seçim numarasını girme

▶ Menü ▶ Ayarlar ▶ OK ▶ Baz ▶ OK ▶ Ön seçim ▶ OK ▶ Ön seçim numr. ▶ OK ▶ Numarayı girin veya numarayı telefon rehberinden aktarın ▶ OK





## Ön seçim ile kod numaraları listesini oluşturma

- ▶ Menü ▶  Ayarlar ▶ OK ▶  Baz ▶ OK ▶  Ön seçim ▶ OK ▶  Beyaz liste ▶ OK ▶  Liste girişini seçin (1 – 11) ▶ OK ▶  Ön seçim numarasının kullanılması gereken kod numarasını veya bir kod numarasının ilk rakamlarını girin ▶ OK ▶  gerekirse başka bir liste girişi seçin ve diğer numaraları kaydedin






## Ön seçim olmadan kod numaraları listesini oluşturma

- ▶ Menü ▶  Ayarlar ▶ OK ▶  Baz ▶ OK ▶  Ön seçim ▶ OK ▶  Siyah liste ▶ OK ▶  Liste girişini seçin (1 – 11) ▶ OK ▶  Beyaz liste listesinin istisnalarını girin ▶ OK ▶  gerekirse başka bir liste girişi seçin ve diğer numaraları girin

## Ön seçimi güncel arama için engelleme

- ▶  uzun süreli basın ▶ Menü ▶  Ön seçim kapalı ▶ OK ▶  Numaray girin veya Numaray telefon rehberinden aktarın ▶  ... Numara, ön seçim olmadan aranır.

## Ön seçimi tamamen iptal etme

- ▶ Menü ▶  Ayarlar ▶ OK ▶  Baz ▶ OK ▶  Ön seçim ▶ OK ▶  Ön seçim numr. ▶ OK ▶ Ön seçim numarasını ekran tuşuyla  silin ▶ OK

## Arama/mesaj listeleri

Telefon, farklı olaylar hakkındaki bilgileri listeler halinde kaydeder:

- Arama listesi: Gelen veya giden tüm aramaların çağrı numaraları
- Telesekreter listesi: Yerel telesekreterdeki (mevcutsa) mesajlar
- Şebeke telesekreteri listesi: Şebeke telesekreterindeki mesajlar



Listelerden birine **yeni giriş** geldiği anda bir uyarı sesi duyulur. Teslimat durumunda mesaj tuşu yanıp söner (sol ekran tuşunda) ve ekranda **Yeni mesajlar** mesajı gösterilir.

## Yeni mesajların gösterimini kapatma

- ▶ Menü ▶  \*  #->  0  5  #->  7

97



Mesaj tipini seçme:

- ▶  5 tuşuna basın cevapsız aramalar için
- ▶  7 tuşuna basın Yerel telesekreterdeki (mevcutsa)//şebeke telesekreterindeki mesajlar için

975 SET:  0

## Arama/mesaj listeleri

Yeni mesaj geldiğindeki yapılacakları ayarlama:

- ▶  tuşuna basın Yeni mesajların mevcut olduğu gösterilir (teslimat durumu)
- ▶  tuşuna basın Yeni mesajların mevcut olduğu olmadığı gösterilmez.

975 SET: [1]

Ayarları kaydetme: ▶ OK



Ayarların değiştirilmesi ancak yeni mesaj alındıktan sonra mümkün olur.




Aramalar şebeke telesekreterine kaydedilmişse, gerekli ayarlar yapıldığında bir mesaj alırsınız (şebeke operatörünüze bağlı olarak).

## Arama listesi



Ön koşul: CLIP (→ s. 18)

Ayarlanmış liste türüne bağlı olarak, gelen son 25 çağrı numarasının hepsi veya sadece cevapsız olanları kaydedilir.

### Liste türünü ayarlama

- ▶ Menü ▶  Ayarlar ▶ OK ▶  Baz istasyon ▶ OK ▶  Çağ. Lis. Türü ▶ OK ▶ Cevaps. Ç. / Tüm Çağrılar ▶ OK (✓ = seçildi)


### Arama listesini açma

- ▶ Ekran tuşuna  basın ... liste seçimi açılır ▶  Çağrılar:



Giriş şunu gösterir: Yeni giriş sayısı + eski, okunmuş giriş sayısı

Çağrılar: 01+02

Listeyi açma: ▶ OK ... Son cevapsız arama gösterilir

- ▶  ile liste içinde gezinin

### Diğer fonksiyonları kullanma



- ▶  Girişi seçin ▶ Menü ▶  ile fonksiyonu seçin:

- |                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>Girişi Sil</b>       | Güncel giriş silinir.   |
| <b>Rehbere kopyl.</b>   | Giriş, telefon rehberine devralma.  |
| <b>Kara List. Kopy.</b> | Çağrı numarasını bloke edilmiş numaralar listesine aktarın.                     |
| <b>Tarih/Saat</b>       | Aramanın yapıldığı tarih ve saati (ayarlıysa) gösterme.                         |
| <b>Durum</b>            | <b>Yeni çğr.:</b> yeni cevapsız arama. <b>Eski çğr.:</b> önceden okunmuş giriş. |
| <b>Listeyi Sil</b>      | Tüm girişleri silin.<br><b>Dikkat!</b> Tüm eski ve yeni girişler silinir.       |



## Mesajlar listesi

Telesekreter listesi/şebeke telesekreteri listesi üzerinden telesekreterdeki(mevcutsa) veya şebeke telesekreterindeki mesajları dinleyebilirsiniz.

Telesekreter listesini açma:

- ▶ Ekran tuşuna  basın ... Liste seçimi açılır ▶  T.sekr.: ▶ OK

Şebeke telesekreteri listesini açma:

- ▶ Ekran tuşuna  basın ... Liste seçimi açılır ▶  Şbk-sekr ▶ OK

## Telefon rehberi




Yerel telefon rehberi bir el cihazı için geçerlidir. Ancak girişler başka el cihazlarına gönderilebilir (→s. 22).

İlgili isimlerle (en fazla 16 karakter) birlikte 100 adede kadar çağrı numarası (en fazla 22 rakam) kaydedilebilir.




Telefon rehberini açma: ▶ Alt kumanda tuşuna  basın

### Telefon rehberi girişi oluşturma



İlk giriş:

- ▶  ▶ Yeni Giriş? ▶ OK ▶  Çağrı numarasını girin ▶ OK ▶  Adı girin ▶ OK

Diğer çağrı numaraları:

- ▶  ▶ Menü ▶ Yeni Giriş ▶ OK ▶  Çağrı numarasını girin ▶ OK ▶  Adı girin ▶ OK





### Telefon rehberi girişini seçme

- ▶  Telefon rehberini açma
- ▶ Aradığınız isim seçilinceye kadar  ile girişe gidin.


veya

- ▶ İsmi ilk karakterini girin ▶ gerekirse  ile girişe gidin.


### Hızlı arama tuşunu atama

- ▶  ▶  Girişi seçin ▶ Menü ▶  Kısayol ▶ OK
- ▶  Tuşu seçin ▶ OK

veya

- ▶  Girişin kaydedilmesi gereken tuşa basın

Tuş atamasını silme:

- ▶  ▶  Girişi seçin ▶ Menü ▶  Kısayol ▶ OK ▶  Kısayol yok ▶ OK (✓ = seçilmiş)

## Telefon rehberini/telefon rehberi girişini başka bir el cihazına aktarma



Alıcı ve gönderen el cihazı aynı baz üniteye kaydedilmiş olmalıdır.

Diğer el cihazı ve baz ünite, telefon rehberi girişlerini gönderebilir ve alabilir.

### Telefon rehberi girişini başka bir el cihazına aktarma

- ▶ ▶ Girişi seçin ▶ Menü ▶ Girişi Gönder ▶ OK ▶ Alıcının el cihazının dahili numarasını girin ▶ OK

### Telefon rehberini başka el cihazına aktarma

- ▶ ▶ Menü ▶ Listeyi Gönder ▶ OK ▶ Alıcının el cihazının dahili numarasını girin ▶ OK

## Diğer fonksiyonlar

Telefon rehberi girişlerini veya tüm telefon rehberini düzenlemek için başka fonksiyonlar:

- ▶ ▶ gerekiyorsa girişi seçin ▶ Menü ▶ Fonksiyonu seçin ▶ OK
- |                        |   |
|------------------------|---|
| <b>Numara Göster</b>   | Seçilen telefon rehberi girişinin çağrı numarasını gösterme               |
| <b>İsmi Göster</b>     | Seçilen telefon rehberi girişinin ismini gösterme                         |
| <b>Girişi Değiştir</b> | Seçilen telefon rehberi girişinin çağrı numarasını veya ismini değiştirme |
| <b>Numarayı Kullan</b> | Çağrı numarasını arama  |
| <b>Girişi Sil</b>      | seçilen girişi silme  |
| <b>Listeyi Sil</b>     | tüm telefon rehberini silme   |

## Yerel telesekreter (mevcutsa)

Telesekreterin kullanımı ve özel ayarları, el cihazı veya baz ünitedeki tuşlar üzerinden gerçekleşir. Aşağıdaki bölümlerde el cihazı üzerinden kullanım anlatılmaktadır. Baz ünite tuşları üzerinden kullanım → **Genel bakış – Baz ünite.**

### Telesekreteri ayarlama

Teslimat durumunda, telesekreter önceden ayarlanmıştır. Ayarları değiştirebilirsiniz.

#### Kişisel anons oluşturma

Kendi anons metinlerinizi el cihazı üzerinden söyleyin. Kendi kişisel anonsunuz olmadığında, ilgili standart anons kullanılır.

▶ Menü ▶ Sesli Mesaj ▶ OK ▶ Anonslar ▶ OK ▶ Anonsu kaydet ▶ OK ▶ Kayt başl. mı? ▶ OK ... Hazır sesini duyacaksınız (kısa ses) ▶ Anonsu söyleyin (en az 3 sn.) ▶ OK ile onaylayın

Kaydı iptal etme ve silme: ▶ veya tuşuna basın

Kayıttan sonra anons kontrol için tekrar edilir.

Azami kayıt süresi olan 170 saniyeye ulaşıldığında veya 2 saniyeden fazla ara verilirse kayıt otomatik olarak sonlandırılır.

Anonsu dinleme:

▶ Menü ▶ Sesli Mesaj ▶ OK ▶ Anonslar ▶ OK ▶ Anonsu dinle ▶ OK

Anonsu silme:

▶ Menü ▶ Sesli Mesaj ▶ OK ▶ Anonslar ▶ OK ▶ Anonsu sil ▶ OK

#### Ayarları değiştirme

▶ Menü ▶ Sesli Mesaj ▶ OK ▶ Değiştirmek istediğiniz ayarı seçin

Cevaplamaya kalan süre:

▶ Çalma Süresi ▶ OK ▶ Hemen / 10 sn. sonra / 18 sn. sonra / 30 sn. sonra / Otomatik ▶ OK

**Otomatik:** Telesekreter bir aramayı kabul eder:

- Yeni mesajlar mevcut değilse **18 saniye** sonra.
- Yeni mesajlar mevcutsa **10 saniye** sonra.



Telesekreteri yoldan sorgulamak isterseniz **Otomatik** seçeneğini seçin. Bu sayede, uzaktan sorgulama (→ s. 25) sırasında 10 saniye sonra yeni mesaj olmadığı anlaşılır. Telefon hemen kapatılırsa herhangi bir görüşme masrafı olmaz.

Kayıt uzunluğu:

▶ Mesaj Uzunluğu ▶ OK ▶ Maksimum / 1 Dakika / 2 Dakika / 3 Dakika ▶ OK

Kayıt sırasında görüşmeyi hoparlörden dinleme:

▶ Arama ekranı ▶ OK ▶ El cihazı / Baz ▶ OK (✓ = açık)

## Yerel telesekreter (mevcutsa)



Güncel kaydı dinlemeyi kapatma:

► Bitirme tuşuna basın.

## Başka dili ayarlama (mevcutsa)

Konuşma ve anons dilini değiştirebilirsiniz.

► Menü ► Sesli Mesaj ► OK ► Dil ► OK ► Dili değiştirme ► OK

## El cihazıyla kullanım

### Telesekreteri açma/kapama

► Menü ► Sesli Mesaj ► OK ► Telesekreter ► OK (✓ = açık)

Telesekreter etkinleştirildiğinde ekranda sembolü görüntülenir.



Hafıza doluyrsa, ekranda **Hafıza Dolu!** görüntülenir ve telesekreter otomatik olarak kapanır. Eski mesajları sildiğinizde telesekreter otomatik olarak yeniden açılır.

### Mesajları dinleme

► Tuşa uzun süreli basın ( 1 tuşuna telesekreter atanmıştır)

veya

► Menü ► Telesekreter ► OK ► Mesajları Oynat ► OK  
Şebeke telesekreteri etkinleştirilmişse: Telesekret. ► OK

veya

► ► ... Liste seçimi açılır ► T.sekr.: ► OK

Telesekreter listesi aşağıdaki gibi görüntülenir: **T.sekr.: 01+02**

Yeni mesaj sayısı + eski, dinlenmiş mesaj sayısı

Yeni mesaj mevcutsa, dinletme ilk yeni mesajla, aksi taktirde ilk eski mesajla başlar. Önce bir bilgi bloğu, sonra içerik dinletilir. Ekranda çağrı numarası veya isim görüntülenir.

El cihazının hoparlörü **otomatik olarak** açılır.

Hoparlörü kapatma: ► Hoparlör tuşuna basın.

### Dinletme sırasındaki işlemler

Dinletmeyi durdurma:

►

Dinletmeyi devam ettirme:

► tekrar basın

veya ► Menü ► Devam

Bir sonraki mesaja gitme:

► veya

**Bilgi bloğu anonsu sırasında**

Önceki mesajın başına gitme:

► veya

Bilgi bloğunu atlama:

►



**İçeriği dinletme sırasında**

Güncel mesajın başına gitme:

Bir sonraki mesajın içeriğine gitme:










Arayanı geri arama:

Ses düzeyini değiştirme:

Çağrı numarasını telefon rehberine aktarma:


Tek bir mesajı silme:

Tüm eski mesajları silme:


- ▶  veya 
- ▶ 
- ▶ Menü ▶  Ara ▶ OK
- ▶ Menü ▶  Tel. Ses Seviy. ▶ OK
- ▶ Menü ▶  Rehber kopyl. ▶ OK
- ▶  veya ekran tuşuna  basın
- ▶ Menü ▶  Eski msj. sil ▶ OK ▶ Güvenlik sorusunu onaylayın

**Görüşmeyi telesekreterden devralma**

Telesekreter devreye girmiş veya görüşmeyi kaydetmeye başlamışsa da görüşmeyi devralabilirsiniz:

▶ Kabul tuşuna  basın

veya



▶ El cihazını baz üniteden/şarj ünitesinden alın  **Oto. cevapl.** etkinleştirilmiştir

veya

▶ Menü ▶  Kabul ▶ OK

Kayıt işlemi iptal edilir ve arayan kişi ile görüşebilirsiniz.



**Arama ekranı** el cihazı üzerinden açılmışsa (→ s. 23) ve görüşme el cihazından duyuluyorsa, görüşmeyi sadece Menü ▶  Kabul ▶ OK ile devralabilirsiniz. Cevaplama/Hoparlör tuşu  ile sadece hoparlörü açıp kapatabilirsiniz.

**Dışarıdan kullanma (uzaktan kumanda)**


Telesekreterinizi dışarıdaki her telefondan (örn. otel, telefon kulübesi) dinleyebilir veya çalıştırabilirsiniz.



Sistem PIN kodu 0000 değildir (→ s. 36).

Diğer telefon tonlu aramayı (MFV) destekliyor.

**Telesekreteri açma**

- ▶ Telefon bağlantısını arayın ve **Lütfen PIN kodunu girin** anonsuna kadar çaldırın (yaklaşık 50 saniye) ▶ ...  ile 10 saniye içinde telefonun sistem PIN kodunu girin ... telesekreter açılır, kalan kayıt süresi anons edilir, mesajlar dinletilir.



Telesekreteri uzaktan kapatamazsınız.

### Telesekreteri sorgulama



Telesekreter açık.

- ▶ Telefon bağlantısını arayın ▶ ... anons sırasında **9** tuşuna basın ... anons metninin dinletilmesi iptal edilir ▶ Sistem PIN kodunu girin

Telesekreterin kullanımı aşağıdaki tuşlar üzerinden gerçekleşir:

Bilgi bloğu dinletilirken: Bir önceki mesaja gider. 1

Mesaj dinletilirken: Güncel mesajın başına gider.

Dinletmeyi durdurur. Devam etmek için yeniden basın. 2

Yaklaşık 60 saniyelik bir duraklatmadan sonra hat kesilir.

Sonraki mesaja gider. 3

Mesaj dinletilirken: Güncel mesajı siler. 0

### Şebeke telesekreteri



Şebeke telesekreteri, şebeke operatörü tarafından **talep edilir**.

### Şebeke telesekreteri numarasını girme

- ▶ Menü ▶ Sesli Mesaj ▶ OK ▶ Şeb. Pos K. ▶ OK ▶ Numarayı girin ▶ OK ...  
Şebeke telesekreteri etkinleştirilir



Şebeke telesekreterini açmak ve kapatmak için, bir çağrı numarasını ve şebeke operatörünüzün bir fonksiyon kodunu kullanın. Gerekliyse ilgili bilgileri şebeke operatöründen talep edin.


### Mesajlar Dinleme

- Menü üzerinden: ▶ Menü ▶ Sesli Mesaj ▶ OK ▶ Mesajları Oynat ▶ OK ▶ Şeb. Pos K. ▶ OK


- 1 tuşu üzerinden: ▶ Tuşa **1** uzun süreli basın ( 1 tuşuna şebeke telesekreteri atanmıştır)


- Mesaj listesi üzerinden: ▶ Ekran tuşuna basın ... Liste seçimi açılır ▶ Şbk-sekr ▶ OK

## 1 tuşuna atama

Bir şebeke telesekreteri veya telefonun yerel telesekreteri (mevcutsa) doğrudan  tuşu üzerinden aranabilir.



Hızlı arama ayarı el cihazına özeldir. Her kayıtlı el cihazında başka bir telesekreter  tuşuna atanabilir.

Telesekretersiz cihaz: Şebeke telesekreteri, otomatik olarak  tuşuna bağlanmıştır.

- Menü ► Sesli Mesaj ► OK ►  Tuş1'i Ayarla ► OK ►  Telesekret. / Şeb. Pos K. ► OK  
(✓ = seçildi)

## Diğer fonksiyonlar

### Alarm



Tarih ve saat ayarlanmış olmalıdır.

### Alarmı açma/kapatma

- ▶ Menü ▶ Çalar Saat ▶ OK ▶ Etkinleştirme ▶ OK (✓ = açık)
- ▶ gerekiyorsa alarm saatini saat ve dakika cinsinden girin ▶ OK

Alarm açık: Ekranda tarih yerine alarm saati ve solunda da alarm sembolü görüntülenir.

### Alarm saatini ayarlama/değiştirme

- ▶ Menü ▶ Çalar Saat ▶ OK ▶ Uyanma zamanı ▶ OK ▶ Alarm saatini saat ve dakika cinsinden girin ▶ OK

### Alarmı kapatma

Bir alarm, ekranda görüntülenir ve seçilen zil sesi melodisiyle (→ s. 34) bildirilir.

- ▶ Herhangi bir tuşa basın ... alarm, 24 saat süreyle kapatılır

## Enerji Tasarrufu için: ECO DECT

Cihaz, teslimat durumunda maksimum kapsama alanına ayarlanmıştır. Bu sırada el cihazı ile baz ünite arasında optimum bir bağlantı sağlanır. Bekleme durumunda el cihazı sinyal göndermez, radyo dalgası yaymaz. Sadece baz ünite el cihazı ile düşük telsiz sinyali üzerinden iletişim sağlar. Konuşma esnasında, sinyal gönderme gücü el cihazı ile baz ünite arasındaki mesafeye göre otomatik olarak ayarlanır. Baz üniteye olan mesafe ne kadar düşük ise, yayın gücü de o kadar düşük olur.

### Yayın gücünü % 80'e kadar azaltma

Maksimum kapsama alanını kapatın.




- ▶ Menü ▶ Ayarlar ▶ OK ▶ Baz istasyon ▶ OK ▶ ECO DECT ▶ OK ▶ Maks. Aralık ▶ OK (✓ = Kapsama alanını azaltılmamış)



Kapsama alanını arttırmak için bir Repeater kullanılamaz.

## Yayını bekleme modunda kapatma

Radyas. yok ayarı ile bu telsiz sinyalleri de kapatılır.


- ▶ Menü ▶  Ayarlar ▶ OK ▶  Baz istasyon ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶ Radyas. yok ▶ OK (✓ = Radyo dalgaları kapalı)



Kayıtlı tüm el cihazları bu özelliği desteklemelidir.

Gelen aramalarda hızlı şekilde bağlanabilmek için el cihazı sürekli olarak kısa süreli yayın alma moduna geçer. Bu, elektrik tüketimini arttırır ve bekleme ve konuşma süresini kısaltır.




**Radyas. yok** etkinleştirildiyse, el cihazında kapsama alanı görüntülenmez/kapsama alanı alarmı verilmez. Erişebilirliği, bir bağlantı kurmaya çalışarak kontrol edebilirsiniz.

- ▶ Kabul tuşuna  **uzun süreyle** basın ... çevir sesi duyulur.





## İstenmeyen aramalara karşı koruma

Toplamda 32 adede çağrı numarasını bir bloke edilmiş numaralar listesine kaydedebilirsiniz. Bloke edilmiş numaralar listesi etkinleştirilmiş durumdayken bu listedeki numaralara ait çağrılar sesli olarak belirtilmez. Ayarlar, kayıtlı tüm el cihazları için geçerlidir.


### Bloke edilmiş numaralar listesini etkinleştirme/devre dışı bırakma

- ▶ Menü ▶  Ayarlar ▶ OK ▶  Baz istasyon ▶ OK ▶  İlave ▶ OK ▶ Çağrı Koruma ▶ OK ▶ Etkinleştirme ▶ OK (✓ = etkinleştirilmiş)



### Bloke edilmiş numaralar listesini görüntüleme/düzenleme

- ▶ Menü ▶  Ayarlar ▶ OK ▶  Baz istasyon ▶ OK ▶  İlave ▶ OK ▶ Çağrı Koruma ▶ OK ▶ Kara Liste ▶ OK ... Bloke edilmiş numaralar listesi gösterilir ▶  ile liste içinde gezinin

Giriş oluşturma: ▶ Menü ▶ Yeni Giriş ▶ OK ▶  Çağrı numarasını girin

Giriş silme: ▶  Girişi seçin ▶ Ekran tuşuna  basın

### Numarayı çağrı listesinden bloke edilmiş numaralar listesine aktarma

Arama listesini açma: ▶ Ekran tuşuna  basın ▶  Çağrılar: ▶ OK

- ▶  Girişi seçin ▶ OK ▶ Kara List. Kopy. ▶ OK

## Telefonu genişletme

### Birden çok el cihazı

Baz üniteye dört adede kadar el cihazı kaydedilebilir.

Her cihaza bir dahili ad ve bir dahili numara (INT 1 – INT 4) atanır. Atama değiştirilebilir.

Tüm dahili numaralar önceden atanmıştır: ► artık kullanılmayan el cihazlarını silin

### El cihazını kaydetme

El cihazı kayıt veya Baz ist. yerl. göstergesi yanıp sönüyor.

#### Baz üniteye yerleştirerek kaydetme

- El cihazını baz üniteye yerleştirin . . . ekranda **Kaydediyor** gösterilir, el cihazı otomatik olarak kaydedilir

#### Menü üzerinden kaydetme



Kayıt işlemi **hem** baz üniteye, **hem de** el cihazında başlatılmalıdır. Her iki işlem de **60 saniye içinde** gerçekleşmelidir.

#### El cihazında

- Menü ► Ayarlar ► OK ► El cihazı ► OK ► El cihazı kayıt ► Baz ünitenin sistem PIN kodu (fabrika ayarı: 0000) girin ► OK ► ekranda **Kaydediyor** gösterilir.

#### Baz üniteye

- Sistem PIN kodunu girdikten sonra **60 saniye içinde** Kayıt/Paging tuşuna **uzun süreli** (en az 3 saniye) basın.



Kayıt işlemi yaklaşık 1 dakika sürer. El cihazları, boş dahili numaralardan en küçüğünü alır (1-4). 1-4 arasındaki dahili numaraların hepsi atanmışsa 4. numaranın üzerine yazılır.

### El cihazı kaydını silme

Her Gigaset el cihazından kayıtlı başka bir el cihazını silebilirsiniz.

- Menü ► Ayarlar ► OK ► El cihazı ► OK ► El cih. kayd. sil ► OK ► Kaydı silinecek dahili katılımcıyı seçin.



Şu anda kullandığınız el cihazı < ile işaretlenmiştir ► OK ► Baz ünitenin sistem PIN kodunu (teslimat durumu: 0000) girin ► OK . . . ekranda **Baz ist. yerl.** yanıp söner, el cihazının kaydı silinmiştir

## El cihazı arama (paging)

El cihazınızı baz ünite yardımıyla arayın.

- ▶ Baz üniteindeki Kayıt/Paging tuşuna **kısa süreli** basın ... Zil sesleri kapalı da olsa tüm el cihazları aynı anda çalar.



### Sonlandırma:

- ▶ Baz üniteindeki Kayıt/Paging tuşuna **kısa süreli** basın
- veya
- ▶ El cihazındaki  veya  tuşuna basın


## Repeater desteği

Bir Repeater, Gigaset el cihazının baz üniteyle olan kapsama alanını artırır.

Baz ünitenin Repeater modunu etkinleştirme:

- ▶ Menü ▶  Ayarlar ▶ OK ▶  Baz istasyon ▶ OK ▶  İlave ▶ OK ▶ Tekrarlayıcı ▶ OK  
(✓ = açılmış)




Baz üniteye Repeater'ı kaydetme: → Repeater'in kullanım kılavuzu


-  Repeater desteği ve ECO DECT modu **Radyas. yok** (→ s. 28) birbirlerini kapatırlar.

## Baz üniteyi Router'da/telefon sisteminde çalıştırma

### Bir Router'da çalıştırma

Bir Router'ın analog bağlantısı üzerinde çalışma sırasında oluşabilecek **ekolar**, **XES modu** çalıştırılmasıyla azaltılabilir (XES = eXtended Echo Suppression).

- ▶ Menü ▶  Ayarlar ▶ OK ▶  Baz istasyon ▶ OK ▶  İlave ▶ OK ▶ XES modu ▶ OK  
(✓ = açılmış)

-  Ekolarla ilgili bir sorun yoksa, bu fonksiyon devre dışı bırakılmış olmalıdır.

### Bir telefon santralinde çalıştırma

Aşağıdaki ayarlar sadece telefon santraliniz bunu gerektirdiğinde gereklidir (→ Telefon santralinin kullanım kılavuzu). Rakamları girerken **yavaş** ve sırasıyla girin.

### Arama yöntemini değiştirme


- ▶ Menü ▶ \* 0 # 0 5 # 1 8 ▶ Ayarlanan arama yönteminin rakamı yanıp söner: 0 = Tonlu arama (MFV); 1 = Darbeli arama (IWV) ▶ Rakamı girin ▶ OK

## Telefonu genişletme

### Flaş süresini ayarlama

- Menü ► \* 0 # 0 5 # 1 0 ► Geçerli Flaş süresi rakamı yanıp söner:  
0 = 80 msn; 1 = 100 msn; 2 = 120 msn; 3 = 400 msn; 4 = 250 msn; 5 = 300 msn; 6 = 600 msn;  
7 = 800 msn ► Rakam girin ► OK

### Hat kullanımından sonraki bekleme süresini değiştirme

Cevaplama tuşuna  basma ile çağrı numarasını gönderme arasındaki bekleme süresinin uzunluğunu ayarlayabilirsiniz.

- Menü ► \* 0 # 0 5 # 1 6 ► Güncel bekleme süresi için rakam yanıp  
söner: 1 = 1 sn.; 2 = 3 sn.; 3 = 7 sn. ► Rakamları girin ► OK

### R tuşundan sonraki bekleme süresini değiştirme

- Menü ► \* 0 # 0 5 # 1 2 ► Güncel bekleme süresi için rakam yanıp  
söner: 1 = 800 msn; 2 = 1600 msn; 3 = 3200 msn ► Rakamları girin ► OK






# Telefonu ayarlama

## Tarih ve saat


### Ayarlama

Gelen aramaların tarih ve saatine ilişkin doğru bilgi alabilmek ve alarmı kullanabilmek için tarihi ve saati ayarlayın.

- ▶ Menü ▶  Ayarlar ▶ OK ▶ Tarih/Saat ▶ OK ▶  Tarihi (gün, ay ve yıl) 6 haneli olarak girin ▶ OK ▶  Saati (saat ve dakika) 4 haneli olarak girin ▶ OK





### Aktarma


Çağrı numarası aktarımı sırasında şebeke operatörünüz aracılığıyla (veya bir Router / telefon santrali aracılığıyla) tarih ve saat birlikte gönderiliyorsa, bu verilerin hangi durumlarda ve ne zaman devralınması gerektiğini belirleyebilirsiniz:


- ▶ Menü ▶ \* # → 0 5 # → 7 3 ... Güncel ayarın rakamı yanıp söner:  
 1 = Hiçbir zaman  
 2 = Telefonunuzda tarih/saat ayarlanmamışsa bir kez  
 3 = Her zaman
- ▶  İstedığınız rakamı girin ▶ OK

## Ekran

### Ekran dili

- ▶ Menü ▶  Ayarlar ▶ OK ▶  El cihazı ▶ OK ▶  Dil seçimi ▶ OK ▶  Dili seçin ▶ OK (✓ = seçildi)

 Yanlışlıkla anlamadığınız bir dili ayarladıysanız:

- ▶ Menü ▶ 4 2 1 ∞ Tuşlara arka arkaya basın ▶  Dili seçin ▶ OK





### Büyük arama rakamları

Arama sırasında rakamların büyük gösterilmesini sağlayın.

- ▶ Menü ▶  Ayarlar ▶ OK ▶  El cihazı ▶ OK ▶  Büyük Font ▶ OK (✓ = seçildi)

### Kontrast





Ekran kontrastını 9 kademe ayarlayın.

- ▶ Menü ▶  Ayarlar ▶ OK ▶  El cihazı ▶ OK ▶  Kontrast ▶ OK ▶  Kademe seçin ▶ OK (✓ = seçildi)

## Ses ayarları

### Çağrı ses düzeyi

Ahizenin veya hoparlörün ses düzeyini 5 kademe de ayarlayın.

- ▶ Menü ▶  Ses Ayarları ▶ OK ▶  Tel. Ses Seviy. ▶  Ahize / Hoparlör ▶ OK ...  
Güncel ayar gösterilir ▶  Ses düzeyini seçin ▶ OK (✓ = seçildi)

### Ses rengi

Ahizenin tınısını ihtiyaçlarınıza göre ayarlayın.

- ▶ Menü ▶  Ses Ayarları ▶ OK ▶  Telefon Sesi ▶  Düşük / Yüksek ▶ OK  
(✓ = seçildi)





### Zil sesi ses düzeyini değiştirme (arama ses düzeyi)

Zil sesinin ses düzeyini 5 kademe de ayarlayın veya artan sesi (Crescendo) seçin.

El cihazında:

- ▶ Menü ▶  Ses Ayarları ▶ OK ▶  Zil Sesi Seviyesi ▶ OK ▶  Ses düzeyini veya Crescendo seçin ▶ OK (✓ = seçildi)





Baz ünite de (telesekreterli):

- ▶ Menü ▶ Ayarlar ▶  Baz istasyon ▶  Ses Ayarları ▶ OK ▶  Zil Sesi Seviyesi ▶ OK ▶  Ses düzeyini veya Crescendo seçin ▶ OK (✓ = seçildi)

### Zil melodisi





El cihazında:

Harici aramalar, dahili aramalar ve/veya alarm için zil sesi melodisini ayarlayın.



- ▶ Menü ▶  Ses Ayarları ▶ OK ▶  Zil Sesi Melodisi ▶ OK ▶  Harici çağrılar / Dahili çağrılar / Çalar Saat seçin ▶ OK ▶  İstedığınız zil melodisini seçin ▶ OK (✓ = seçildi)

Baz ünite de (telesekreterli):

Harici aramalar için zil melodisini ayarlayın.

- ▶ Menü ▶ Ayarlar ▶  Baz istasyon ▶  Ses Ayarları ▶ OK ▶  Zil Sesi Melodisi ▶ OK ▶  Zil melodisini seçin ▶ OK (✓ = seçildi)

### Zil sesini belirli bir süre sonra kapama/yeniden açma

- ▶ Bekleme modunda yıldız tuşuna  uzun süreli basın. Zil sesi kapalıyken ekranda  sembolü gösterilir.

### Güncel arama için zil sesini kapatma




- ▶ Menü ▶ Sessiz ▶ OK

## Zil sesini zaman kumandalı olarak açma/kapatma

Telefonunuzun harici aramalarda örn. geceleri çalmaması gereken bir zaman aralığı girin.

### Zaman Kontrolü özelliğini etkinleştirme/devre dışı bırakma

El cihazında:







- ▶ Menü ▶  Ayarlar ▶ OK ▶  El cihazı ▶ OK ▶  Zaman Kontrolü ▶ OK ▶ Aktivasyon ▶ OK (✓ = etkinleştirildi)

Baz ünitede (telesekreterli):







- ▶ Menü ▶ Ayarlar ▶  Baz istasyon ▶  Ses Ayarları ▶ OK ▶  Zaman Kontrolü ▶ OK ▶ Aktivasyon ▶ OK (✓ = etkinleştirildi)

### Zaman aralığı ayarlama

El cihazında:

- ▶ Menü ▶  Ayarlar ▶ OK ▶  El cihazı ▶ OK ▶  Zaman Kontrolü ▶ OK ▶  Ayarlar ▶ OK ▶ Kapalı:  Saati 4 haneli olarak girin ▶ OK ▶ Kpma bşl:  Saati 4 haneli olarak girin ▶ OK

Baz ünitede (telesekreterli):

- ▶ Menü ▶ Ayarlar ▶  Baz istasyon ▶  Ses Ayarları ▶ OK ▶  Zaman Kontrolü ▶ OK ▶  Ayarlar ▶ OK ▶ Kapalı:  Saati 4 haneli olarak girin ▶ OK ▶ Kpma bşl:  Saati 4 haneli olarak girin ▶ OK

## Gizli aramalar kapalı

Engellenmiş numara aktarımına sahip aramalarda el cihazının çalmamasını ayarlayabilirsiniz. Arama sadece ekranda gösterilir.

- ▶ Menü ▶  Ayarlar ▶ OK ▶  El cihazı ▶ OK ▶  Bil.ÇağrıSes. ▶ OK (✓ = seçildi)

## Uyarı sesleri ve pil uyarı sesini açma/kapatma

El cihazı farklı olaylarda ve durumlarda sesli olarak uyarır.

Uyarı sesi: örn.: Tuş sesi, hata sesi, yeni mesaj



Pil uyarı sesi: Bir görüşme sırasında, belirli koşullar altında pilin şarj durumu azalır.

Uyarı seslerini ve pil uyarı sesini birbirinden bağımsız bir şekilde açıp kapatabilirsiniz.

- ▶ Menü ▶  Ses Ayarları ▶ OK ▶  Uyarı Tonları / Pil Zayıf ▶ OK (✓ = açık)






## Bekleme melodisi

Harici katılımcının dahili danışma ve aktarma sırasında bir bekleme melodisi dinlemesini ayarlayabilirsiniz.

- ▶ Menü ▶  \* 0 # 0 5 # 1 7 ... Güncel ayarın rakamı yanıp söner:  
0 = kapalı; 1 = açık ▶  İsteddiğiniz rakamı girin ▶ OK

## Sistem

### Sistem PIN kodunu değiştirme

- ▶ Menü ▶  Ayarlar ▶ OK ▶  Baz istasyon ▶ OK ▶  Sistem PIN ▶ OK ▶  4 haneli g¼ncel sistem PIN kodunu girin (¼n ayar: 0000) ▶ OK ▶  4 haneli yeni sistem PIN kodunu girin ▶ OK

### Sistem PIN kodunu değiştirme

Baz ¼niteyi sıfırlayarak başlangıçtaki PIN kodu olan **0000**'a ayarlama:

- ▶ Elektrik kablosunu baz ¼niteden çekerek çıkartın ▶ Baz ¼nitedeki Kayıt/Paging tuşunu basılı tutun ▶ aynı anda elektrik kablosunu tekrar baz ¼niteye bağlayın ▶ Tuşu en az 5 saniye basılı tutun ... Baz ¼nite sıfırlanır ve sistem PIN kodu **0000** olarak ayarlanır



T¼m el cihazlarının kayıtları silinir ve cihazları yeniden kaydetmek gerekir. B¼t¼n ayarlar fabrika ayarları geri y¼klenir.

### El cihazını sıfırlama

Kişisel ayarları fabrika ayarlarına geri getirebilirsiniz. Telefon rehberi girişleri, arama listesi ve baz ¼nitedeki el cihazı kaydı değişmeden kalır.

- ▶ Menü ▶  Ayarlar ▶ OK ▶  El cihazı ▶ OK ▶  El cihazı-Sfr. ▶ OK ▶ Sıfırla? ▶ OK

### Baz ¼niteyi sıfırlama

Sıfırlama sırasında **Radyas. yok** modu devre dış bırakılır, bireysel ayarlar sıfırlanır ve t¼m listeler silinir.

Sistem PIN kodu bařlangıçtaki kod olan **0000**'a geri getirilir.

Tarih ve saat değişmeden kalır. Baz ¼niteyi sıfırlandıktan sonra telesekreter (mevcutsa) yaklaşık 15 saniye içinde kullanıma hazır olur.

### Baz ¼niteyi men¼ üzerinden sıfırlama

El cihazları kayıtlı kalır. Sistem PIN kodu **fabrika ayarlarına geri getirilmez**.

- ▶ Menü ▶  Ayarlar ▶ OK ▶  Baz istasyon ▶ OK ▶  Baz Sıfırlama ▶ OK ▶ Sıfırla? ▶ OK

### Baz ¼niteyi baz ¼nitedeki tuşla geri alma

T¼m t¼m el cihazlarının kaydı silinir. Sistem PIN kodu başlangıçtaki kod olan **0000**'a geri getirilir.

- ▶ Elektrik kablosunu baz ¼niteden çıkartın ▶ Baz ¼nitedeki **Kayıt/Paging tuşunu** basılı tutun ▶ Aynı anda elektrik kablosunu baz ¼niteye tekrar bağlayın ▶ Tuşu en az 5 saniye basılı tutun

## Müşteri Hizmeti ve Yardım

Gigaset Müşteri Hizmetiyle çözüm aşamasına adım adım ilerleme [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service).



### Müşteri Hizmeti sayfalarımızı ziyaret edin

Bu sayfalarda diğerlerinin yanısıra bulabileceğiniz:

- Sorular ve Cevaplar
- Yazılım ve Kullanım Kılavuzlarını ücretsiz indirme imkanı
- Uyumluluk testleri



### Müşteri Hizmeti çalışanlarımızla irtibata geçin

Sorular ve Cevaplar sayfasında sorunuza çözüm bulamadınız mı?

Her zaman yardıma hazırız:

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Gigaset ürünlerinin, yurtiçinde yetkili bir bayiden satın alınmadıkları takdirde, milli telefon şebekesiyle tam uyumlu olamayabileceklerine dikkatinizi çekeriz. Telefonun dış ambalajında CE işaretinin yanında ve taban yüzünün alt kısmında ilgili cihaz ve aksesuarlarının hangi ülkede/lerde kullanıma uygun oldukları açık olarak belirtilmiştir.

Cihaz veya aksesuarlarının yukarıdaki uyarıya, kullanım kılavuzu veya ürünün üstünde belirtilen bilgilerle uyumlu olarak kullanılmaması Garanti koşullarına dahil (onarım ve ürün değişimi) bazı hakların kaybına yol açabilir.

#### Üretici Firma Adı ve Adresi

Gigaset Communications GmbH

Frankenstr. 2a

D-46395 Bocholt

ALMANYA

Telefon: +49 2871 910

e-posta: [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

#### İthalatçı Firma

#### Gigaset İletişim Cihazları A.Ş.

Barbaros Mah. Mor Sümbül Sokak No: 1

Varyap Meridian For Business I Blok D: 44

Ataşehir / İstanbul

0216 288 06 00

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

#### Cihaz Kullanım Ömrü

Cihazın kullanım ömrü 7 yıldır.\*

#### Uygunluk Değerlendirme Kuruluşu

CETECOM ICT Service GmbH

Untertürkheimer Straße 6 - 10

66117 Saarbrücken

GERMANY

Telefon: + 49 (0) 6 81 5 98-0

Faks: + 49 (0) 6 81 5 98-90 75

e-posta: [info@ict.cetecom.de](mailto:info@ict.cetecom.de)

#### Çağrı Merkezimiz

Telefon: +90 212 900 3545

\* Üretici firma, üretim tarihinden itibaren 7 yıl boyunca cihaz ile ilgili teknik servis desteği sağlamakla yükümlüdür.

\*\* Diğer teknik servis noktalarımıza internet sayfamız üzerinden ve yine internet sayfamızdan indirebileceğiniz geniş kapsamlı kullanıcı kılavuzundan ulaşabilirsiniz.

#### MERKEZ SERVİSİMİZ: \*\*

CeSa Bilişim Teknolojileri

San. Ve Tic. LTD ŞTİ

#### Kozyatağı Servis Noktası

Telefon No: 0 850 460 11 11

Kozyatağı Mahallesi

Bayar Caddesi


Rıza Çemberci İş Merkezi

No: 72 K: 4 D: 8 34742

Kadıköy / İSTANBUL

## Sorular ve cevaplar

Telefonunuzun kullanımına ilişkin sorularınız olursa, bize [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service) adresinden günün her saati ulaşabilirsiniz. Ayrıca aşağıdaki tabloda en sık karşılaşılan sorunlar ve olası çözümler listelenmiştir.

<b>Sorun</b>	Ekran hiçbir şey göstermiyor.
<b>Neden</b>	El cihazı açılmamış. Piller boşalmış.
<b>Çözüm</b>	Bitirme tuşuna  yaklaşık 5 saniye süreyle basın veya el cihazını baz üniteye yerleştirin. Pilleri şarj edin/değiştirin.
<b>Sorun</b>	Baz üniteyle bağlantı yok, ekranda <b>Baz istasyon</b> yanıp sönüyor.
<b>Neden</b>	El cihazı, baz ünitenin kapsama alanı dışında. El cihazı kaydedilmemiş. Baz ünite açılmamış.
<b>Çözüm</b>	► El cihazı ve baz ünite arasındaki mesafeyi azaltın. ► Mobil cihazı kaydetme. ► Baz ünitedeki fişi kontrol edin.
<b>Sorun</b>	Sabit hattan zil sesi/çevir sesi duyulmuyor.
<b>Neden</b>	Cihazla birlikte verilen telefon kablosu kullanılmamış veya onun yerine fiş düzeni farklı olan bir kablo takılmış.
<b>Çözüm</b>	► Lütfen her zaman cihazla birlikte verilen telefon kablosunu kullanın veya yeni kablo satın alırken fiş düzeninin doğru olmasına dikkat edin: Telefon damarlarının 3-4 düzeni/ EURO CTR37.
<b>Sorun</b>	Sistem PIN kodu girişinde hata sinyali. PIN unutulmuş.
<b>Neden</b>	Girdiğiniz sistem PIN kodu yanlış.
<b>Çözüm</b>	► Sistem PIN kodunu 0000'a geri alın. <b>Tüm el cihazlarının kaydı silinir. Tüm ayarlar geri alınır. Tüm listeler silinir.</b>

## Garanti Gigaset A690-A690A

## GARANTİ BELGESİ

<b>İthalatçı Firmasının:</b> <b>Unvanı: Gigaset İletişim Cihazları A.Ş.</b> <b>Adresi: Barbaros Mah. Mor Sümbül Sokak No: 1</b> <b>Varyap Meridian For Business I Blok D: 44</b> <b>Ataşehir / İstanbul</b> <b>Telefonu: +90 216 288 06 00</b> <b>Faks: +90 216 389 59 95</b> <b>e-posta:</b> <b>Yetkilinin İmzası:</b> <b>Firmanın Kaşesi:</b>	<b>Satıcı Firmasının:</b> <b>Unvanı:</b> <b>Adresi:</b> <b>Telefonu:</b> <b>Faks:</b> <b>e-posta:</b> <b>Fatura Tarih ve Sayısı:</b> <b>Teslim Tarihi ve Yeri:</b> <b>Yetkilinin İmzası:</b> <b>Firmanın Kaşesi:</b>
--	---

## Malın

<b>Cinsi: Sabit Hatlı Telefon</b> <b>Markası: Gigaset</b> <b>Modeli: A690-A690A</b>	<b>Garanti Süresi: 2 YIL</b> <b>Azami Tamir Süresi: 20 İŞGÜNÜ</b> <b>Bandrol ve Seri No:</b>
---	--

## GARANTİ ŞARTLARI

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve **2 yıldır**.
- 2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketicii, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
  - a Sözleşmeden dönme,
  - b Satış bedelinden indirim isteme,
  - c Ücretsiz onarılmasını isteme,
 ç Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- 4) **Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını** seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketicii ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5) Tüketicinin, **ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malın;
  - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
  - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
  - Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;**tüketicii malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini** satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6) Malın tamir süresi **20 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş gününü** içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanımından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketicii, garantiden doğan haklarının kullanılmasında ilgili olarak çıkabilecek uyumsuzluklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketicii işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine** başvurabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu **Garanti Belgesinin** verilmesi durumunda, tüketicii **Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

## Üretici bilgisi

# Gigaset

### Uygunluk Bildirimi

#### „Gigaset A690“ Türkçe Versiyonu

DECT standardına uygun telsiz telefon

Biz, **Gigaset Communications GmbH - Frankenstrasse 2 - 46395 Bocholt - Germany**

- Yukarıda belirtilen ürünün CTC advanced GmbH tarafından sertifikayla onaylanmış Tam Kalite Güvencesi Sistemimize göre üretildiğini ve aşağıdaki yönergeye uygun olduğunu beyan ederiz:

#### Directive 2014/53/EU - Annex IV (RED)

Bu ürün aşağıdaki standartlara uygundur:

- Madde 3.1 a) Güvenlik: **EN 62368-1**
- Madde 3.1 a) EMF/SAR: **EN 62311;**  
**EN 62479** (yalnızca taşınabilir parçalar için)  
(AB Konseyi Tavsiyesi 1999/519/EC)
- Madde 3.1 a) Acoustic Şok: **EG 202 518**  
(yalnızca taşınabilir parçalar için)
- Madde 3.1 b) EMC: **EN 301 489-1 / EN 301 489-6**
- Madde 3.2 Radyo/telsiz: **EN 301 406**

- Yukarıda belirtilen ürünün aşağıdaki yönergeye uygun olduğunu beyan ederiz:

#### Directive 2009/125/EC (enerji ile ilgili ürünlerin çevreye duyarlılığı)

Bu ürün aşağıdaki regülasyonlara uygundur:

- Harici güç kaynakları: **Regülasyon (EC) No 278/2009**  
Hazır bekleme ve kapalı mod: **Regülasyon (EC) No 801/2013**

Ürün Avrupa Onay İşareti CE ve yetkili kuruluşu belirten 0682 koduyla etiketlenmiştir.

Ürün üzerinde yapılan yetki dışı değişiklikler bu beyanı geçersiz kılar.

Ayrıca bahsedilen ürün ES 203 021 ile uyumludur.

Bocholt, 11.01.2019

Yer ve Tarih

Mr. Alt

Senior Approvals Manager



# Gigaset

## Declaration of Conformity (DoC) for

### „Gigaset A690“ Turkish Version

Cordless Telephone according to DECT Standard

We, **Gigaset Communications GmbH - Frankenstrasse 2 - 46395 Bocholt - Germany**

- declare under our sole responsibility, that the mentioned product to which the declaration relates is manufactured according to our Full Quality Assurance System, certified by CTC advanced GmbH, in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the

#### Directive 2014/53/EU - Annex IV (RED)

The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

- Art. 3.1 a) Safety: **EN 62368-1**
- Art. 3.1 a) EMF/SAR: **EN 62311;**  
**EN 62479** (for the portable part only)  
(Council Recommendation 1999/519/EC)
- Art. 3.1 a) Acoustic Shock: **EG 202 518**  
(for the portable part only)
- Art. 3.1 b) EMC: **EN 301 489-1 / EN 301 489-6**
- Art. 3.2 Radio: **EN 301 406**

- declare under our sole responsibility, that the mentioned product is in conformity with the

#### Directive 2009/125/EC (codesign requirements for energy-related products)

The product is in conformity with the following regulations:


- External power supplies: **Regulation (EC) No 278/2009**  
Standby and off mode: **Regulation (EC) No 801/2013**

The product is labelled with the European approvals marking CE and the 0682 for the Notified Body.

Any unauthorized modification of the product voids this declaration.

Additionally the mentioned product is conform to ES 203 021.

Bocholt, 11.01.2019  
.....  
Place and Date

  
.....  
Mr. Alt  
Senior Approvals Manager

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2 - 46395 Bocholt  
Germany

# Gigaset

## Uygunluk Bildirimi

### „Gigaset A690A“ Türkçe Versiyonu

DECT standardına uygun telsiz telefon

Biz, **Gigaset Communications GmbH - Frankenstrasse 2 - 46395 Bocholt - Germany**

- Yukarıda belirtilen ürünün CTC advanced GmbH tarafından sertifikayla onaylanmış Tam Kalite Güvencesi Sistemimize göre üretildiğini ve aşağıdaki yönergeye uygun olduğunu beyan ederiz:

#### **Directive 2014/53/EU - Annex IV (RED)**

Bu ürün aşağıdaki standartlara uygundur:

- Madde 3.1 a) Güvenlik: **EN 62368-1**
- Madde 3.1 a) EMF/SAR: **EN 62311;**  
**EN 62479** (yalnızca taşınabilir parçalar için)  
(AB Konseyi Tavsiyesi 1999/519/EC)
- Madde 3.1 a) Acoustic Şok: **EG 202 518**  
(yalnızca taşınabilir parçalar için)
- Madde 3.1 b) EMC: **EN 301 489-1 / EN 301 489-6**
- Madde 3.2 Radyo/telsiz: **EN 301 406**

- Yukarıda belirtilen ürünün aşağıdaki yönergeye uygun olduğunu beyan ederiz:

#### **Directive 2009/125/EC (enerji ile ilgili ürünlerin çevreye duyarlılığı)**

Bu ürün aşağıdaki regülasyonlara uygundur:

- Harici güç kaynakları: **Regülasyon (EC) No 278/2009**  
Hazır bekleme ve kapalı mod: **Regülasyon (EC) No 801/2013**

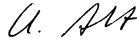
Ürün Avrupa Onay İşareti CE ve yetkili kuruluşu belirten 0682 koduyla etiketlenmiştir.

Ürün üzerinde yapılan yetki dışı değişiklikler bu beyanı geçersiz kılar.

Ayrıca bahsedilen ürün ES 203 021 ile uyumludur.

Bocholt, 11.01.2019

Yer ve Tarih



Mr. Alt  
Senior Approvals Manager

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2 - 46395 Bocholt  
Germany

# Gigaset

## Declaration of Conformity (DoC) for

### „Gigaset A690A“ Turkish Version

Cordless Telephone according to DECT Standard

We, **Gigaset Communications GmbH - Frankenstrasse 2 - 46395 Bocholt - Germany**

- declare under our sole responsibility, that the mentioned product to which the declaration relates is manufactured according to our Full Quality Assurance System, certified by CTC advanced GmbH, in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the

#### Directive 2014/53/EU - Annex IV (RED)

The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

Art. 3.1 a) Safety: **EN 62368-1**

Art. 3.1 a) EMF/SAR: **EN 62311;**  
**EN 62479** (for the portable part only)  
(Council Recommendation 1999/519/EC)

Art. 3.1 a) Acoustic Shock: **EG 202 518**

(for the portable part only)

Art. 3.1 b) EMC: **EN 301 489-1 / EN 301 489-6**

Art. 3.2 Radio: **EN 301 406**

- declare under our sole responsibility, that the mentioned product is in conformity with the

#### Directive 2009/125/EC (ecodesign requirements for energy-related products)

The product is in conformity with the following regulations:

External power supplies: **Regulation (EC) No 278/2009**

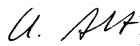
Standby and off mode: **Regulation (EC) No 801/2013**

The product is labelled with the European approvals marking CE and the 0682 for the Notified Body.

Any unauthorized modification of the product voids this declaration.

Additionally the mentioned product is conform to ES 203 021.

Bocholt, 11.01.2019  
.....  
Place and Date

  
.....  
Mr. Alt  
Senior Approvals Manager

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2 · 46395 Bocholt  
Germany

### Onay

Bu cihaz, Türkiye'deki telefon şebekesinin analog bağlantısı için öngörülmüştür.

Ükelere özgü özellikler göz önünde bulundurulmuştur.

İşbu beyanla, Gigaset Communications GmbH, Gigaset A690-A690A telsiz sisteminin 2014/53/AB sayılı yönetmeliğin hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

AB uygunluk beyanının tam metni, aşağıda belirtilen internet adresinde mevcuttur:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Bu beyan, aynı zamanda "Uluslararası Uygunluk Bildirimleri" veya "Avrupa Uygunluk Bildirimleri" dosyalarında da mevcut olabilir.

Bu nedenle, lütfen bu dosyaların tümünü kontrol edin.

---

### Veri gizliliği

Gigaset'te müşteri verilerimizin korunmasına çok önem veriyoruz. Tam da bu nedenle tüm ürünlerimizin teknik tasarımla veri koruma prensibine ("Privacy by Design") göre geliştirilmesini sağlıyoruz. Topladığımız tüm veriler, ürünlerimizi mümkün olduğunca iyi yapmak için kullanılmaktadır. Bu sırada, verilerinizin korunmasını ve sadece bir hizmeti veya ürünü kullanıma sunmak için kullanılmasını garanti ediyoruz. Verilerinizin şirket içinde hangi yolu izlediğini biliyor ve bu işlemin güvenli, korunmuş şekilde ve veri koruma spesifikasyonlarıyla uyum içinde gerçekleşmesini sağlıyoruz.

Veri koruma yönetmeliğinin tam metni, aşağıda belirtilen internet adresinde mevcuttur:

[www.gigaset.com/privacy-policy](http://www.gigaset.com/privacy-policy)

---

### Çevre

#### Çevre modelimiz

Gigaset Communications GmbH olarak sosyal sorumluluğumuzun bilincindeyiz. Bu nedenle daha iyi bir Dünya yaratabilmek için gerekli adımları atmaktayız. Üretimden, ürünlerin geri dönüşümüne kadar ismimizin tüm alanlarında çevresel bilincimizi sürdürmek en önemli görevimizdir.

Çevre dostu ürünlerimiz ve süreçler hakkında daha detaylı bilgiyi [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com) 'dan edinebilirsiniz.

---

#### Çevre yönetim sistemi



Gigaset Communications GmbH uluslararası ISO 14001 ve ISO 9001 standartlarına göre sertifikalıdır.

**ISO 14001 (Çevre):** Eylül 2007'den bu yana TÜV SÜD Management Service GmbH tarafından sertifikalıdır.

**ISO 9001 (Kalite):** 17.02.1994'ten bu yana TÜV SÜD Management Service GmbH tarafından sertifikalıdır.

## Bertaraf

Piller normal ev çöpüne atılmamalıdır. Bunun için yerel atık toplama düzenlemelerini dikkate alın. Buna ilişkin bilgileri belediyenizden veya ürünü satın aldığınız mağazadan öğrenebilirsiniz.

Tüm elektrikli ve elektronik cihazlar, normal ev çöpünden ayrı bir şekilde, yasaların öngördüğü yerlerde toplanarak atılmalıdır.



Eğer üzeri çarpı işareti ile çizilmiş çöp kovasından oluşan bu simge bir ürün üzerinde kullanılmışsa, söz konusu ürün 2012/19/AB sayılı Avrupa Birliği direktifine tabidir.

Kullanılmayan eski cihazların yasalara uygun biçimde elden çıkarılması ve ayrı bir yerde toplanması, olası çevre ve sağlık sorunlarını önlemeyi hedefler. Bu işlem, eski elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşüm yoluyla yeniden kullanıma kazandırılması için şarttır.

Eski cihazların yasalara uygun biçimde elden çıkarılmasına ilişkin ayrıntılı bilgi için, belediyenin ilgili birimine veya ürünü aldığınız satıcıya başvurabilirsiniz.

## AEEE Yönetmeliği

AEEE Yönetmeliğine uygundur.

## Taşıma Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar:

- Taşıma esnasında nemli ve/veya ıslak zeminlerde, yağmur altında bırakılmamalıdır.
- Nakliye sırasında, ortam sıcaklığı  $-10^{\circ}/+80^{\circ}$  arasında bulunmalıdır.
- Taşıma ve nakliye sırasında oluşacak hasarlar garanti kapsamına girmez.
- İçinde ki kabloları zedelenecek şekilde sarmayın.

## Periyodik Bakım Gerektirmesi Durumunda Periyodik Bakımın Yapılacağı Zaman Aralıkları ile Kimin Tarafından Yapılması Gerektiğine İlişkin Bilgiler

- Cihazınızın içerisinde periyodik bakım yapılabilecek bir kısım yoktur.

## Malın enerji tüketimi açısından verimli kullanımına ilişkin bilgiler

- Cihazınızın bu kullanım kılavuzunda belirtilen çevresel karakteristiklere uygun ortamlarda çalıştırılması gerekmektedir.

## Ara yüz Kriteri

- Türkiye alt yapısına uygundur.

## Bakım

Cihazı **nemli** bir bez kullanarak ya da antistatik bir bez ile silin. Çözücü solüsyonları veya mikrofiber bezleri kullanmayınız.

**Asla** kuru bir bez kullanmayın: statik elektrik tehlikesi vardır.

Nadir de olsa cihazın kimyasal maddeler ile temas etmesi yüzeyde değişim olmasına sebep olabilir. Piyasada bulunan sayısız kimyasallardan dolayı tüm maddeler test edilememiştir.

Yüksek parlaklığa sahip yüzeylerde oluşan olumsuz durumlar telefonlarının yüzeyleri parlatılarak giderilebilir.

### Sıvılar ile temas etmesi

Cihaz sıvıyla temas ettiğinde:

- 1 Cihazın tüm kablolarını çekin.
- 2 Pili çıkarın ve pil yuvasını açık bırakın.
- 3 Cihaz içindeki sıvıları boşaltın.
- 4 Tüm parçaları kurulaştırın.
- 5 Cihazı en az **72 dakika süreyle** tuş takımı (varsa) aşağı bakacak şekilde ve pil haznesi açık olacak şekilde kuru ve ılık bir yerde tutunuz (**not:** mikrodalga, fırın vs.).
- 6 Cihazı ancak kuruduktan sonra tekrar açın.

Tamamen kurduğunda, çoğu durumda cihaz tekrar kullanılır.

## Teknik veriler

### Piller

Teknoloji:	Nikel Metal Hidrid (NiMH)
Boyut:	AAA (Micro, HR03)
Gerilim:	1,2 V
Kapasite:	400 - 1000 mAh

### El cihazının çalışma/şarj süreleri

Gigaset telefonunuzun çalışma süresi pillerin kapasitesi, yaşı ve kullanıcı davranışlarına bağlıdır. (Belirtilen tüm süreler azami sürelerdir.)

Bekleme süresi (saat)	180 / 110*
Görüşme süresi (saat)	14
Günde 1,5 saat konuşma durumunda çalışma süresi (saat)	70 / 65*
Şarj ünitesindeki şarj süresi (saat)	4,5
Baz ünitesindeki şarj süresi (saat)	5

\* **Radyas. yok** kapalı/açık, bekleme modunda ekran aydınlatmasız

### El cihazının şarj ünitesindeki güç tüketimi

Şarj sırasında:	yaklaşık 2,10 W
Şarj durumunu korumak için:	yaklaşık 1,30 W

### Baz ünitenin güç tüketimi

Bekleme modunda:	Telesekretersiz	Telesekreterli
- El cihazı şarj ünitesinde (şarj etme)	yaklaşık 2,00 W	yaklaşık 2,80 W
- El cihazı şarj ünitesinde (şarj koruma)	yaklaşık 0,60 W	yaklaşık 1,00 W
- El cihazı şarj ünitesinde dışı	yaklaşık 0,55 W	yaklaşık 0,65 W
Görüşme sırasında:	yaklaşık 0,65 W	yaklaşık 0,75 W

## Genel teknik veriler

DECT standardı	destekleniyor
GAP standardı	destekleniyor
Telsiz frekansı aralığı	1880–1900 MHz
Kapsama alanı	Açık alanda en fazla 300 m, binalarda en fazla 50 m
Baz ünitenin akım beslemesi	230 V ~/50 Hz
Gönderme gücü	10 mW kanal başına ortalama güç, 250 mW darbe gücü
Çalışma sırasındaki ortam koşulları	+5 °C ila +45 °C; % 20 ila % 75 bağıl nem

## Karakter tabloları

## Harf/karakter girme

- ▶ İlgili tuşa birkaç kez basın.
- ▶ "Abc" - "123", "123" - "abc" ve "abc" - "Abc" modu arasında geçiş yapmak için kare tuşuna **[# \*#]** kısa süreli basın.

## Standart yazı

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
[1]	1	£	§	¥	¤										
[2]	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç					
[3]	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
[4]	g	h	i	4	ï	í	ì	î							
[5]	j	k	l	5											
[6]	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ					
[7]	p	q	r	s	7	ß									
[8]	t	u	v	8	ü	ú	ù	û							
[9]	w	x	y	9	ÿ	ý	æ	ø	å						
[0]	[1]	.	,	?	!	0	+	-	:	;	"	'	;	_	
[* #]	*	/	(	)	<	=	>	%							
[# *#]		#	@	\	&	§									

- 1) Boşluk karakteri

## Türkçe

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x
[1]	1												
[2]	a	b	c	ç	2	ä	á	à	â	ã			
[3]	d	e	f	3	ë	é	è	ê					
[4]	g	ğ	h	ı	ı	4	ï	í	ì	î			
[5]	j	k	l	5									
[6]	m	n	o	ö	6	ñ	ó	ò	ô	õ			
[7]	p	r	s	ş	7	q	ß						
[8]	t	u	ü	v	8	ú	ù	û					
[9]	y	z	9	w	x	ÿ	æ	ø	å				
[0]	[1]	.	,	?	!	0	+	-	:	"	'	;	_
[* #]	*	/	(	)	<	=	>	%					
[# *#]		#	@	\	&	§							

- 1) Boşluk karakteri

# Menüye genel bakış



Kullanım kılavuzunda belirtilen fonksiyonlar tüm ülkelerde ve tüm şebeke operatörlerinde mevcut olmayabilir.

Ana menüyü açma: ► El cihazının bekleme modunda ekran tuşuna **Menü** basın



## Çalar Saat

Etkinleştirme

→ s. 28

Uyanma zamanı

→ s. 28



## Ses Ayarları

Tel. Ses Seviy.

Ahize / Hoparlör

→ s. 34

Telefon Sesi

Düşük / Yüksek

→ s. 34

Zil Sesi Seviyesi

El cihazı sesi 1-5

→ s. 34

Zil Sesi Melodisi

Harici çağrılar / Dahili çağrılar / Çalar Saat

→ s. 34

Uyarı Tonları

→ s. 35

Pil Zayıf

→ s. 35



## Sesli Mesaj

Yerel telesekreterler sistem

Mesajları Oynat

→ s. 26

Şeb. Pos K.

→ s. 26

Yerel telesekreterli sistem

Mesajları Oynat

Şeb. Pos K. \*

→ s. 26

Telesekret. \*

→ s. 24

Telesekreter

→ s. 24

Arama ekranı

El cihazı / Baz

→ s. 23

Anonslar

Anonsu kaydet / Anonsu dinle / Anonsu sil

→ s. 23

Mesaj Uzunluğu

Maksimum / 1 Dakika / 2 Dakika / 3 Dakika

→ s. 23

Çalma Süresi

Hemen / 10 sn. sonra / 18 sn. sonra / 30 sn. sonra / Otomatik

→ s. 23

Şeb. Pos K.

→ s. 26

Dil seçimi

(mevcutsa)

→ s. 24

Tuş'ı Ayarla

Şeb. Pos K. / Telesekret.

→ s. 27

\* Şebeke telesekreteri ayarlanmışsa





## Ayarlar

Tarih/Saat			→ s. 33	
El cihazı	Dil seçimi		→ s. 33	
	Büyük Font		→ s. 33	
	Kontrast		→ s. 33	
	Zaman Kontrolü	Aktivasyon / Ayarlar	→ s. 35	
	Bil.ÇağrıSes.		→ s. 35	
	Oto. cevapl.		→ s. 15	
	El cihazı kayıt		→ s. 30	
	El cih. kayd. sil		→ s. 30	
	El cihazı-Sfr.		→ s. 36	
Baz	Ses Ayarları	Zil Sesi Seviyesi	→ s. 34	
		Zil Sesi Melodisi	→ s. 34	
		Zaman Kontrolü	Telesekreter / Ayarlar → s. 35	
	Çağ. Lis. Türü	Cevaps. Ç. / Tüm Çağrılar	→ s. 20	
	Sistem PIN		→ s. 36	
	Baz Sıfırlama		→ s. 36	
	İlave	Tekrarlayıcı		→ s. 31
		XES modu		→ s. 31
		Çağrı Koruma	Telesekreter / Kara Liste → s. 29	
	ECO DECT	Radyas. yok / Maks. Aralık	→ s. 28	
	Dah. Konfer.		→ s. 17	
	Ön seçim	Ön seçim numr. / Beyaz liste / Siyah liste	→ s. 18	

# Dizin

## Numerics

1 tuşu . . . . . 4

## A

Acil arama  
mümkün değil . . . . . 7

### Açma

El cihazı . . . . . 12  
Telesekreter . . . . . 24

Açma/Kapatma tuşu . . . . . 4

Ağ adaptörü . . . . . 7

### Ahize

Ses düzeyini değiştirme (görüşme sırasında) . 15  
Ses düzeyini değiştirme (sürekli) . . . . . 34  
Ses rengi . . . . . 34

Ahizenin ses rengi . . . . . 34

Alarm saatini ayarlama . . . . . 28

Alarmı açma/kapatma . . . . . 28

Alarmı kapatma . . . . . 28

Anonsu Kaydet . . . . . 23

### Arama

dahili . . . . . 16  
El cihazı . . . . . 31

harici . . . . . 15  
telefon rehberinde . . . . . 21

Arama listesi . . . . . 20

açma . . . . . 20

Fonksiyonlar . . . . . 20

Liste türünü ayarlama . . . . . 20

Numarayı bloke edilmiş numaralar listesine  
aktarma . . . . . 29

Arama molası girme . . . . . 4

Arama ses düzeyini (el cihazı) ayarlama . . . . . 34

Arama yöntemi . . . . . 31

Aramanın kabul edilmesi . . . . . 15

## B

Bağlama . . . . . 17

### Baz ünite

bağlama . . . . . 8  
Router cihazına bağlama . . . . . 9

teslimat durumuna geri getirme . . . . . 36

Bekleme melodisini açma/kapatma . . . . . 35

Bertaraf . . . . . 37, 45

Bilinmeyen aramaları engelleme, bloke edilmiş  
numaralar listesi . . . . . 29

Bir görüşmeye geçiş . . . . . 17

Bloke edilmiş numaralar listesi . . . . . 29

Büyük harf, küçük harf ve rakam yazma . . . . . 4

## C/Ç

Cevaplama . . . . . 15

Cevaplama tuşu . . . . . 4, 15

Cihaz Kullanım Ömrü . . . . . 37

Cihazların Bakımı . . . . . 45

CLI, Calling Line Identification . . . . . 18

CLIP, CLI Presentation . . . . . 18

CLIR, CLI Restriction . . . . . 18

### Çağrı numarası

Arama listesinden arama . . . . . 15

Arayanın görüntüleme (CLIP) . . . . . 18

girme . . . . . 15

Hızlı arama tuşuyla arama . . . . . 15

Tekrar arama listesinden arama . . . . . 15

Telefon rehberinden arama . . . . . 15

Çalıştırma, el cihazı . . . . . 10

Çevre . . . . . 44

## D

### Dahili

danışma . . . . . 17

geçiş . . . . . 17

Telefon görüşmesi . . . . . 16

### Dahili geçiş

açma/kapatma . . . . . 17

Dahili görüşme . . . . . 16

Dahili konferans . . . . . 17

Danışma (dahili) . . . . . 17

### Dil

Anons için (telesekreter) . . . . . 24

ekran için ayarlama . . . . . 10

### Dinleme

Mesajlar (şebeke telesekreteri) . . . . . 26

Mesajlar (telesekreter) . . . . . 24

Durum çubuğu . . . . . 4, 13

## E

ECO DECT . . . . . 28

### Ekran

Büyük arama rakamları . . . . . 33

Kırık . . . . . 7

Kontrastı ayarlama . . . . . 33

Ekran dilini değiştirme . . . . . 10, 33

Ekran tuşları . . . . . 4, 13

Fonksiyonlar . . . . . 13

### El cihazı

arama . . . . . 31

ayarlama (bireysel) . . . . . 33

birden çok kullanma . . . . . 16, 30

çalıştırma . . . . . 10

Ekran dili . . . . . 33

fabrika ayarlarına geri getirme . . . . . 36

Görüşmeyi aktarma . . . . . 17

kaydetme . . . . . 30

kaydı silme . . . . . 30

### El cihazını

açma/kapatma . . . . . 12

El cihazının çalışma süresi . . . . . 46

El cihazının şarj süresi . . . . . 46

<b>F</b>		Ekran fonksiyonlarını kullanma . . . . .	13
	Flaş süresini ayarlama (telefon santrali) . . . . .		32
<b>G</b>			
	Gönderme, Telefon rehberi girişi el cihazına . . . . .		22
	Görüşme		
	aktarma (bağlama) . . . . .		17
	dahili . . . . .		16
	harici . . . . .		15
	Katılımcıya geçiş . . . . .		17
	Telesekreterden devralma . . . . .		25
	Görüşme ses düzeyini değiştirme		
	Görüşme sırasında . . . . .		15
	Sürekli . . . . .		34
	Gösterge		
	Bilinmiyor . . . . .		18
	Gizli numara . . . . .		18
	Harici arama . . . . .		18
	Yeni mesajları kapatma . . . . .		19
	Gösterge alanı, telesekreter . . . . .		5
	Gösterim		
	Prosedürler . . . . .		6
	Tuşlar . . . . .		6
	Gösterim aracı . . . . .		6
	Gösterme		
	Çağrı numarası (CLIP) . . . . .		18
	Güç tüketimi (baz ünite) . . . . .		46
	Güç tüketimi (el cihazı) . . . . .		46
	Güvenlik bilgileri . . . . .		7
<b>H</b>			
	Hat kullanımından sonraki bekleme süresi . . . . .		32
	Hızlı arama		
	Şebeke telesekreteri . . . . .		27
	Telesekreter . . . . .		27
	Hızlı arama numarası . . . . .		15
	Hızlı arama tuşu . . . . .		15
	Atama . . . . .		21
	Hoparlör modu		
	Ses düzeyi . . . . .		34
	Hoparlör tuşu . . . . .		4, 16
	Hoparlörden konuşma . . . . .		16
<b>I/I</b>			
	İşitme cihazları . . . . .		7
	İthalatçı Firma . . . . .		37
<b>K</b>			
	Kapatma		
	El cihazı . . . . .		12
	Telesekreter . . . . .		24
	Karakter girişi . . . . .		47
	Karakter seti (el cihazı) . . . . .		47
	Kare tuşu . . . . .		4
	Kayıt uzunluğunu değiştirme . . . . .		23
	Kırık ekran . . . . .		7
	Kumanda tuşu . . . . .		4, 12
<b>L</b>			
	Liste		
	Aramalar . . . . .		20
	Şebeke telesekreteri . . . . .		21
	Telesekreter . . . . .		21
	Liste türünü ayarlama . . . . .		20
<b>M</b>			
	Menü		
	açma . . . . .		12
	Genel bakış . . . . .		48
	Menü rehberi . . . . .		14
	Mesaj (telesekreter)		
	dinleme . . . . .		24
	Mesaj tuşu . . . . .		4, 19
	Mesajı (telesekreter)		
	silme . . . . .		25
	Mesajlar listesi . . . . .		21
	Mesajları (şebeke telesekreteri) dinleme . . . . .		26
	Mikrofon . . . . .		4
	Müşteri Hizmeti . . . . .		37
<b>O/Ö</b>			
	Onay . . . . .		44
	Otomatik şebeke operatörü kodu . . . . .		18
	Ön seçim . . . . .		18
<b>P</b>			
	Paging . . . . .		31
	Paging tuşu		
	Telesekreterli cihaz . . . . .		5
	Telesekretersiz cihaz . . . . .		5
	Paket içeriği . . . . .		8
	Pil		
	önerilen piller . . . . .		46
	şarj durumu . . . . .		13
	şarj etme . . . . .		10
	takma . . . . .		10
	Pil uyarı sesini açma/kapatma . . . . .		35
<b>R</b>			
	R tuşu . . . . .		4
	R tuşundan sonraki bekleme . . . . .		32
	Radyasyonsuz . . . . .		29
	Repeater . . . . .		31
	Router cihazı, Çalışma . . . . .		31
<b>S/Ş</b>			
	Sembol		
	Şarjlı pilin şarj durumu . . . . .		13
	Telesekreter . . . . .		13, 24
	Tuş kilidi . . . . .		12, 13
	Zil sesi . . . . .		34
	Ses düzeyi tuşları (baz ünite) . . . . .		5
	Sessiz mod . . . . .		16

## Dizin

Sıfırlama (el cihazı) . . . . .	36
Sıvı . . . . .	46
Sıvılar ile temas etmesi . . . . .	46
Sinyal güçlendirici bkz. Repeater	
Sistem PIN kodu	
değiştirme . . . . .	36
Sistem PIN kodunu	
sıfırlama . . . . .	36
Sonlandırma tuşu . . . . .	4, 12
Sorun giderme . . . . .	38
Şarj ünitesini bağlama . . . . .	9
Şebeke operatörü kodu, otomatik . . . . .	18
Şebeke telesekreter listesi . . . . .	21
Şebeke telesekreteri . . . . .	26
Etkinleştirme . . . . .	26
Mesajları dinleme . . . . .	26

## T

Tarih ve saat	
Ayarlama . . . . .	11, 33
Tarihi ve saat	
Devralma . . . . .	33
Taşıma Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar . . . . .	45
Tekrar arama . . . . .	15
Telefon görüşmesi	
dahili . . . . .	16
Telefon görüşmesi yapma	
Aramayı cevaplama . . . . .	15
harici . . . . .	15
Telefon rehberi . . . . .	21
açma . . . . .	21
Giriş seçme . . . . .	21
Girişi silme . . . . .	22
Girişi/listeyi el cihazına gönderme . . . . .	22
Hızlı arama tuşunu atama . . . . .	21
ilk numarayı kaydetme . . . . .	21
Silme . . . . .	22
Telefon santrali	
Arama yöntemini ayarlama . . . . .	31
Flaş süresini ayarlama . . . . .	32
Telefon sistemi	
Hat kullanımından sonraki bekleme süresini	
ayarlama . . . . .	32
R tuşundan sonraki bekleme süresini	
ayarlama . . . . .	32
Telesekreter	
Açma/kapatma . . . . .	24
Anons . . . . .	23
Baz ünite kullanım . . . . .	5
Cevaplamaya kalan süre . . . . .	23
Dinleme/durdurma tuşu . . . . .	5
Dinletme sırasındaki işlemler . . . . .	24
El cihazında kullanım . . . . .	23

Geri tuşu . . . . .	5
Gösterge alanı . . . . .	5
İleri tuşu . . . . .	5
Kayıt uzunluğu . . . . .	23
Mesajı dinleme . . . . .	24
Silme tuşu . . . . .	5
Uzaktan kumanda . . . . .	25
Telesekreter için cevaplama zamanını	
ayarlama . . . . .	23
Telesekreter listesi . . . . .	21
Telsiz modülünü kapatma . . . . .	29
Tıbbi cihazlar . . . . .	7
Tuş kilidini açma/kapatma . . . . .	4, 12
Tuşlar	
1 tuşu . . . . .	4, 27
Cevaplama tuşu . . . . .	4, 15
Hoparlör . . . . .	4, 16
kare tuşu . . . . .	4
Kumanda tuşu . . . . .	4, 12
Mesajlar . . . . .	4, 19
R tuşu . . . . .	4
Sonlandırma tuşu . . . . .	4, 12
Yıldız tuşu . . . . .	4

## U/Ü

Uyarı seslerini açma/kapatma . . . . .	35
Uygunluk Değerlendirme Kuruluşu . . . . .	37
Uzaktan kumanda . . . . .	25

## V

Veri gizliliği . . . . .	44
--------------------------	----

## X

XES modu . . . . .	31
--------------------	----

## Y

Yardım . . . . .	37
Yayın gücünü azaltma . . . . .	28
Yıldız tuşu . . . . .	4

## Z

Zil melodisini (baz ünite) ayarlama . . . . .	34
Zil melodisini (el cihazı) ayarlama . . . . .	34
Zil sesi	
Zaman kumandalı olarak açma/kapama . . . . .	35
Zil sesi (el cihazı)	
Gizli aramalar için kapatma . . . . .	35
Menü üzerinden açma/kapatma . . . . .	34
Tuşla açma/kapama . . . . .	4, 34
Zil sesi düzeyi için bkz. arama ses düzeyi	

Tüm Hakları saklıdır. Değişiklik yapma hakkı saklıdır.

Issued by

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2019

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)